

# **probiker**

de ORIGINAL GEBRAUCHSANLEITUNG

en INSTRUCTIONS FOR USE

fr MODE D'EMPLOI

nl GEBRUIKSAANWIJZING

it ISTRUZIONI PER L'USO

es INSTRUCCIONES DE USO

ru ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

pl INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Exklusiv-Vertrieb:  
Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH  
Rungedamm 35 · 21035 Hamburg · Germany  
Tel.: 00 49(0)40-73419360  
www.louis.de · order@louis.de

Detlev Louis AG  
Im Schwanen 5 · 8304 Wallisellen · Switzerland  
Tel.: (0041) 044 832 56 10 · info@louis-moto.ch



**EN 13634:2017**

## INFORMATION SCHUTZSCHUHE FÜR MOTORRADFAHRER

Diese Stiefel sind eine persönliche Schutzausrüstung (PSA). Sie wurden entworfen und hergestellt, um einen, wenn auch begrenzten, Schutz der Füße und Unterschenkel zu bieten.

### BEDEUTUNG DER KENNZEICHNUNG CE

Die CE-Kennzeichnung auf den Stiefeln verweist auf die Konformität der Produkte mit der Europäischen Verordnung (EU) 2016/425. Es wurde eine zweite Kategorie ergänzt: PPE = Persönliche Schutzausrüstung gegen mittlere Risiken. Genauer entspricht sie den grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen des Anhangs II der Europäischen Verordnung (EU) 2016/425. Diese Konformität wurde von der benannten Stelle Nr. 0498 RICOTEST (Via Tione 9, 37010 Pastrengo – VR) mittels CE-Zertifizierung und Laborprüfungen gemäß der entsprechenden Norm EN13634:2017 überprüft und bescheinigt.

Zur Kontrolle der Konformität Ihrer Stiefel mit der europäischen Gesetzgebung überprüfen Sie die Konformitätserklärung unter dem folgenden Link: [www.louis.de](http://www.louis.de).

### RISIKEN/GEWÄHRLEISTETER SCHUTZ

Diese Stiefel bieten Schutz gegen Umwelteinflüsse, ohne die Bewegungsfreiheit des Nutzers bei der Bedienung des Motorrads und der Fußhebel zu beeinträchtigen. Sie bieten außerdem ein gewisses Maß an mechanischen Schutz des Fußes und des Sprunggelenkes bei Unfällen. Sie können die Schuhe in Kombination mit anderer PSA tragen, um den Schutz bestimmter Körperteile zu erhalten oder zu verbessern, zum Beispiel mit Schienbeinschützer in der Hose für einen besseren Schutz der unteren Gliedmaßen.

**WARNUNG: KEIN STIEFEL IST IN DER LAGE EINEN TOTALEN SCHUTZ ZU BIETEN!**

### VERWENDUNGSZWECK

Vorgesehen zur Nutzung durch Motorradfahrer für den Einsatz im Sport (Training und Wettkampf) und zur allgemeinen Verwendung auf der Straße, einschließlich professionellen Einsatz.

### NUTZUNGSEINSCHRÄNKUNGEN





Falsch getragene, unangemessene, nicht passende, beschädigte, verformte, stark abgenutzte und ausgefranste Stiefel und Kleidung kann dazu beitragen das Verletzungsrisiko zu erhöhen. Der Schuh erfüllt die Sicherheitsmerkmale nur dann, wenn er einwandfrei passend und in makellosem Zustand ist. Es ist die Verantwortung des Fahrers die Stiefel zu pflegen und gegebenenfalls auszutauschen, wenn sie beschädigt, verformt oder übermäßig abgenutzt sind. Es ist die Verantwortung des Fahrers für den Zweck geeignete Stiefel zu tragen und sicherzustellen, dass alle Verschlüsse (Klettband, Reißverschlüsse, Schnüre, Haken, etc. ...) geschlossen sind und der Fuß sicher umschlossen ist. Änderungen der Umweltbedingungen (z.B. Temperatur, Feuchtigkeit, etc. ...) können die Leistung des Schuhs beeinträchtigen. Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH (Schweiz: Detlev Louis AG) haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die aus unsachgemäßer Verwendung der Produkte hervorgehen.

### REINIGUNG UND PFLEGE

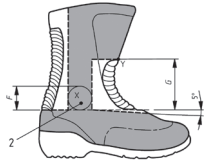
Verwenden Sie keine Chemikalien wie Lösungsmittel, Benzin, Alkohol oder Scheuermittel. Bewahren Sie die Stiefel an einem durchlüfteten Ort auf. Entfernen Sie regelmäßig Schmutz und lassen Sie die Stiefel nie in der Sonne oder in der Nähe einer Heizung trocknen, wenn sie nass sind. Es ist ratsam, die Schuhe nach 5 Jahre Nutzung unter normalen Bedingungen zu ersetzen. Die Entsorgung der Schuhe muss vorschriftsgemäß erfolgen. Wir erklären, dass unsere Schuhe keine schädlichen oder gefährlichen Substanzen enthalten.

### KENNZEICHNUNGEN

In jedem Stiefel finden Sie ein Etikett mit folgenden Kennzeichnungen:

	CE-Kennzeichnung, Erklärung des Herstellers der Konformität mit der Verordnung (EU) 2016/425
42 (Beispiel)	Schuhgröße
	eingetragenes Markenzeichen des Herstellers
Vision (Beispiel)	Modellbezeichnung
Made in Thailand (Beispiel)	Herstellungsland
	Information
 EN13634:2017 XXXX (optionale Anforderungen)	<p>Piktogramm gemäß EN 13634:2017 mit folgender Angabe:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bestimmungsgemäße Verwendung: Motorradfahren</li> <li>- In Labortests erreichte Leistungsstufe (1 oder 2)*:               <ul style="list-style-type: none"> <li>• Erstes X: Verweist auf die Höhe des Schuhoberteils</li> <li>• Zweites X: Bei der Stoßabriebfestigkeitsprüfung erreichte Leistungsstufe</li> <li>• Drittes X: Bei der Fallschnittfestigkeitsprüfung erreichte Leistungsstufe</li> <li>• Viertes X: Bei der Quersteifigkeitsprüfung erreichte Leistungsstufe</li> </ul> </li> </ul> <p>* Diese europäische Norm umfasst verschiedene Eigenschaften, für die es zwei Leistungsstufen in Bezug auf den gewährten Schutz gibt. Diese decken die Höhe des Risikos oder der Gefahr ab, dem bzw. der ein Motorradfahrer in Abhängigkeit von der Fahrweise und der Art des Unfalls ausgesetzt ist. Haben Fahrer das Gefühl, dass sie aufgrund ihrer Fahrweise oder ihres Sports einem erhöhten Unfallrisiko ausgesetzt sind, bietet „Stufe 2“ bei jedem dieser Leistungsmerkmale eine höhere Leistung. Es ist jedoch wahrscheinlich, dass diese höhere Leistungsstufe mit einem höheren Gewicht und einem geringeren Komfort einhergeht, so dass dies unter Umständen nicht für alle Fahrer annehmbar ist.</p>

	<p>- Optionale Anforderungen: Die getesteten Stiefel könnten außerdem zusätzliche Schutzfunktionen bieten. Prüfen Sie, ob eins oder mehrere der folgenden Symbole vorhanden sind:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• IPA = Aufprallschutz des Knöchels</li> <li>• IPS = Aufprallschutz des Schienbeins</li> <li>• WR = Widerstand gegen das Eindringen von Wasser in den Schuh</li> <li>• FO = Beständigkeit gegen Benzin und Öl</li> <li>• SRA, SRB or SRC = Rutschhemmung: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Auf Keramikboden mit Wasser + Reinigungsmittel (SRA)</li> <li>- Auf Stahlboden mit Glycerin (SRB)</li> </ul> </li> <li>• B = Durchlässigkeit des Obermaterials für Wasserdampf</li> <li>• WAD = Wasseraufnahme/-abgabe der Sohle</li> </ul> <p>Die Nummer und das Ausgabedatum der europäischen Referenznorm sind unter dem Piktogramm angegeben.</p>
Materialien und Fertigung	Alle verwendeten Materialien – sowohl natürliche als auch synthetische – sowie die angewendeten Verarbeitungstechniken wurden unter Beachtung der Anforderungen der europäischen technischen Normen in Bezug auf Sicherheit, Ergonomie, Komfort, Festigkeit und Unbedenklichkeit gewählt.
Nutzung des Protektors	<p>Persönliche Schutzausrüstung (PPE), Kategorie 2, ausschließlich zur Nutzung beim Motorradfahren.</p> <p>Das Schuhwerk von Motorradfahrern ist so konzipiert, dass es dem Fuß, optional dem Fußgelenk und/oder einem Teil des Schienbeins, bei Unfällen einen bestimmten Grad an mechanischem Schutz gewährt, ohne die Fähigkeit des Fahrers, das Motorrad zu kontrollieren und die Fußbetätigungen zu bedienen, wesentlich zu vermindern.</p> <p>Die Stiefel sind bei korrektem Gebrauch dazu bestimmt, Verletzungsrisiken zu reduzieren und damit die Folgen von Motorradunfällen zu begrenzen (hierbei handelt es sich hauptsächlich um die Schwere von Schnitten und Abriebverletzungen beim Auftreffen auf die Fahrbahnoberfläche sowie die Aufprallkraftübertragung aufgrund von Zusammenstößen mit Fahrzeugen, Straßenzubehör und Fahrbahnoberflächen).</p> <p>Die Schutzeinrichtung, die Gegenstand dieses Informationshinweises ist, ist ausschließlich auf die Nutzung beim Motorradfahren begrenzt.</p> <p>Für den bestmöglichen Schutz vor Verletzungen beim Motorradfahren tragen Sie die Stiefel IMMER zusammen mit anderer zertifizierter Schutzausrüstung (Kleidung, Handschuhe, Helm usw.), die für den Schutz anderer Körperteile vorgesehen ist: beispielsweise ein zusätzlicher Schienbeinprotektor unter der Hose.</p>
Gefahren, für die ein grundsätzlicher Schutz gegeben ist	Die Stiefel bieten <b>BEGRENZTEN</b> Schutz der Füße vor Schnitten, Fleischwunden und Schürfwunden, die beim Aufschlagen auf dem Boden oder der Fahrbahnoberfläche nach dem Sturz von einem Motorrad/Roller auftreten können; sie tragen außerdem zur Minderung der Schwere von Prellungen und Frakturen bei einem Aufprall bei. SIEHE die folgende Darstellung der AUFPRALL-/SCHUTZBEREICHE:

Aufprall- / Schutzzonen	 <p><b>Schlüssel</b></p> <p>1 = Zone 1 Schienbeinbereich  2 = Zone 2 Knöchelbereich  r = Krümmungsradius  Schlüssel für C D E F G siehe Tabelle 5</p> <p><input type="checkbox"/> = Bereich A  <input type="checkbox"/> = Bereich B</p>
Gefahren, für die kein Schutz geboten ist:	Diese Stiefel können keinen Schutz vor durch Verbiegen oder Verdrehen verursachte Traumata oder vor durch extreme Bewegungen verursachte Traumata bieten. Sie können außerdem keine Quetschungen als Ergebnis des Auftreffens auf einen Gegenstand verhindern.
Warnungen und Einsatzgrenzen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Keine Stiefel können einen umfassenden Schutz vor allen Aufprallen oder Reibungen bieten.</li> <li>• Motorradfahren ist eine von Natur aus gefährliche Aktivität und kann zu schweren Verletzungen und zum Tod führen; das Tragen von Schutzausrüstung sollte keine Entschuldigung für eine steigende Risikobereitschaft sein.</li> <li>• Beachten Sie jederzeit die spezifischen Nutzungshinweise für diese Stiefel.</li> <li>• Nutzen Sie diese Schutzausrüstung nicht für andere Zwecke: Die unsachgemäße Verwendung kann zu einer starken Verminderung des gebotenen Schutzes führen.</li> </ul>
Kontrolle vor der Nutzung:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollieren Sie vor der Nutzung den korrekten Zustand der Stiefel. Im Fall sichtbarer Schäden, wie Rissen, Auftrennungen usw., müssen sie ersetzt werden.</li> <li>• Die Stiefel erfüllen ihre Funktion nur dann, wenn sie sich in einwandfreiem Zustand befinden und korrekt angelegt sind: Die Schutzstufe gilt, so lange die Stiefel ihre ursprünglichen Merkmale aufweisen. Deshalb dürfen auf keinen Fall Anpassungen oder Reparaturen vorgenommen werden: Nehmen Sie keine Änderungen an den Stiefel vor.</li> <li>• Bestehen die Befestigungen aus Laschen, Riemen, elastischen Bändern, Haken oder ähnlichem, müssen sowohl ihre Wirksamkeit als auch ihr sicheres Verschließen überprüft werden. Verfügen die Stiefel über einen Klettverschluss, sollte er regelmäßig auf Verschleiß und Halt überprüft werden.</li> </ul>
Pflege, Wartung, Aufbewahrung	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Entfernen Sie Schmutz ausschließlich mit einem feuchten Lappen; für stärkere Verschmutzungen verwenden Sie feuchte Lappen oder weiche Bürsten mit lauwarmen Wasser (max. 40°)</li> <li>• Nicht unter fließendem Wasser reinigen</li> <li>• Kein heißes Wasser, keine Lösungsmittel oder andere Chemikalien verwenden</li> <li>• Spezifische Produkte für die Reinigung und Pflege von Leder verwenden</li> <li>• Keinen direkten Sonnenlicht aussetzen</li> <li>• Keinen extrem hohen oder extrem niedrigen Temperaturen aussetzen</li> <li>• Keine Teile der Stiefel verändern</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Werden sie nicht genutzt, sind die Stiefel an einem trockenen und gut gelüfteten Ort aufzubewahren</li> <li>• Nach der Nutzung trocken an einem gut gelüfteten Ort und bei Raumtemperatur aufbewahren; keinen Trockner oder andere Heizgeräte verwenden</li> </ul> <p>Sind die Stiefel beschädigt oder gibt es einen Zweifel bezüglich ihres Zustands, sollten sie unverzüglich ausgetauscht werden. Es werden keine Reklamationen oder Anforderungen auf Ersatz akzeptiert, wenn ein unsachgemäßer Gebrauch festgestellt wurde.</p>																																																				
Passform und Ergonomie	<p>Wählen Sie bei der Auswahl Ihrer Stiefel ein Paar mit der korrekten Größe, die in Ihrer üblichen Sitzposition beim Fahren komfortabel sind. Bitte überzeugen Sie sich davon, dass Sie Ihre Motorradsteuerungen problemlos bedienen können. Für die Auswahl der korrekten Größe überprüfen Sie bitte die Maße Ihrer Füße oder nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Händler auf.</p> <p>Um in vollem Umfang vom Schutz durch Ihre Stiefel zu profitieren, achten Sie auf Folgendes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Verschlüsse sind vor Besteigen des Motorrads vollständig verschlossen und sicher in ihrer Position befestigt</li> <li>• Bitte stellen Sie außerdem sicher, dass es keine losen oder frei hängenden Enden gibt, die sich beim Fahren im Mechanismus des Fahrzeugs verfangen könnten</li> <li>• Die wichtigsten Verschlüsse und Rückhaltevorrichtungen dieser Stiefel sollten bei Fahrten mit dem Motorrad immer sicher befestigt sein. Ansonsten könnte das Schutzvermögen der Stiefel bei einem Unfall stark beeinträchtigt sein</li> <li>• Fahren Sie auch bei warmem Wetter niemals mit offenen Verschlüssen</li> <li>• Wählen Sie die korrekte Größe: Lockere oder enge Stiefel können die Bewegungsfreiheit und den Bewegungsradius einengen, was zu gefährlichen Fahrbedingungen führen kann</li> </ul> <p>Der Händler kann Ihnen hierzu nähere Informationen geben und Sie zu Passform und Einstellung beraten.</p> <p>Bitte beachten Sie die Angaben in der folgenden Tabelle für die Auswahl der korrekten Größe.</p> <table border="1"> <tr> <td><b>EUR</b></td> <td>36</td> <td>37</td> <td>38</td> <td>39</td> <td>40</td> <td>41</td> <td>42</td> <td>43</td> <td>44</td> <td>45</td> <td>46</td> <td>47</td> </tr> <tr> <td><b>US</b></td> <td>4</td> <td>4,5</td> <td>5,5</td> <td>6</td> <td>7</td> <td>7,5</td> <td>8,5</td> <td>9,5</td> <td>10</td> <td>10,5</td> <td>11,5</td> <td>12</td> </tr> <tr> <td><b>UK</b></td> <td>3,5</td> <td>4</td> <td>5</td> <td>5,5</td> <td>6,5</td> <td>7</td> <td>8</td> <td>9</td> <td>9,5</td> <td>10</td> <td>11</td> <td>11,5</td> </tr> <tr> <td><b>JP</b></td> <td>22</td> <td>22,5</td> <td>23,5</td> <td>24</td> <td>25</td> <td>25,5</td> <td>26,5</td> <td>27,5</td> <td>28</td> <td>28,5</td> <td>29,5</td> <td>30</td> </tr> </table>	<b>EUR</b>	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	<b>US</b>	4	4,5	5,5	6	7	7,5	8,5	9,5	10	10,5	11,5	12	<b>UK</b>	3,5	4	5	5,5	6,5	7	8	9	9,5	10	11	11,5	<b>JP</b>	22	22,5	23,5	24	25	25,5	26,5	27,5	28	28,5	29,5	30
<b>EUR</b>	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47																																									
<b>US</b>	4	4,5	5,5	6	7	7,5	8,5	9,5	10	10,5	11,5	12																																									
<b>UK</b>	3,5	4	5	5,5	6,5	7	8	9	9,5	10	11	11,5																																									
<b>JP</b>	22	22,5	23,5	24	25	25,5	26,5	27,5	28	28,5	29,5	30																																									
Nutzungsdauer und Entsorgungshinweise	<p>Die Lebensdauer des Produkts steht in engem Zusammenhang mit der Nutzungsweise und der sich daraus ergebenden Materialabnutzung. Es wird jedoch empfohlen, unter normalen Bedingungen (Temperatur, relative Luftfeuchtigkeit) aufbewahrte Stiefel 5 Jahre nach Kaufdatum zu ersetzen.</p>																																																				

	Entsorgen Sie Ihre Stiefel am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht in die Umwelt: Bitte befolgen Sie Ihre lokalen / nationalen Umweltverordnungen und entsorgen Sie sie in einer entsprechenden Entsorgungsstelle. Weitere Informationen in Bezug auf diese Verordnungen erhalten Sie von Ihren lokalen Behörden.
Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH	Herstellername
17 01 (Beispiel)	Produktionsdatum (Jahr und Monat)
05770-037481 (Beispiel)	Produktionscharge

#### HINWEISE

Level 1: Entspricht den Mindestanforderungen der Norm auf Schutz im Falle eines Unfalls und stellt ein angemessenes Maß an Komfort für alle Anwendungen sicher.

Level 2: Garantiert eine Verbesserung und Erhöhung der Leistung, insbesondere bei Produkten die für den Rennsport / das Training gedacht sind, obwohl dies zu Einschränkungen durch ein größeres Gewicht und damit zu weniger Komfort führen kann. Der Anwender muss somit das geeignete Level auf Grund der Leistung seines Fahrzeuges, des Fahrstils und der Gefährlichkeit seiner Aktivität wählen.

Stand/As at/Mise à jour/Versie/  
In data/Última actualización/  
По состоянию на/Stan na:  
**09/2018**

## USEFUL INFORMATION

### PROTECTIVE MOTORCYCLE FOOTWEAR

These boots should be considered as Personal Protective Equipment (P.P.E.) since they have been designed and developed to supply, even if limited, protection of feet and lower leg area.

#### SIGNIFICANCE OF CE BRANDING

CE branding on boots indicates the conformity of the products based on the European Regulation (EU) 2016/425 and has been granted a 2nd CAT. PPE = Personal Protective Equipment against medium risks. More precisely, it satisfies essential healthcare and security requirements of European Regulation (EU) 2016/425, attachment II. In particular, this compliance has been verified and certified through CE certification and lab tests according to the corresponding standard EN13634: 2017 by the Notified Body N° 0498 RICOTEST (Via Tione 9, 37010 Pastrengo – VR).

To check the compliance of your boots to the European Legislation check the Declaration of Conformity available at the following Link: [www.louis.de](http://www.louis.de)

#### RISK/PROTECTION LEVELS

These boots offer protection against adverse environmental conditions without weakening the rider's ability in maintaining full control and foot command of the motorcycle. Additionally, they also provide a certain degree of mechanical protection against impact on foot in case of accidents.

It is possible to wear other P.P.E. together with the footwear in order to further increase the protection on specific parts of the body, for example, shin guards can be worn for better protection of that area.

**WARNING: NO BOOT CAN GUARANTEE TOTAL SAFETY!**

#### INTENDED USE

To be used by motorcyclist for sports purposes (training and professional use) and for general street/road and professional use.

#### USE RESTRICTIONS

Boots and garments incorrectly used, in poor condition, wrong size, worn out or defective may increase risk of the injuries. All footwear responds to security standards only if correctly worn and in perfect condition. It is the rider's responsibility to care for the boots and to eventually replace boots that have been damaged, deformed or excessively used. It is the rider's responsibility to wear appropriate boots according to the type of use and riding style and to make sure that all fastening systems (velcro, zippers, strings, straps, etc.) are correctly regulated to assure proper fitting. Changes in weather conditions (temperature, humidity, etc.) may reduce the boot's performance.

Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH (Switzerland: Detlev Louis AG) is not responsible for damage or injuries caused by inappropriate use of its products.





#### CLEANING AND MAINTENANCE

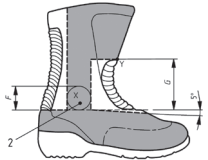


Do not use chemicals such as solvents, petrol or abrasive cleaners. Store the boots in a ventilated area. Regularly

remove traces of mud and debris and if wet, never dry in direct sunlight or near other direct source of heat. We recommend to replace the boots after five years of use in normal conditions. Disposal of footwear must be in accordance with the current laws and regulations. Our footwear does not contain any harmful or damaging substances.

#### MARKINGS

In each boot you will find a label with the following markings:

	CE Marking Manufacturer's declaration of conformity with Regulation (EU) 2016/425
42 (example)	Shoesize
	manufacturer's registered trademark
Vision (example)	Item designation
Made in Thailand (example)	country of manufacture
	Useful information
 EN13634:2017 XXXX (optional requirements)	<p>Pictogram provided by EN 13634:2017, to indicate:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Intended use: motorcycling</li> <li>- Performance level reached during laboratory tests (1 or 2)*:             <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1st X: Level referring to the height of the upper</li> <li>• 2nd X: Performance level achieved in the impact abrasion resistance test</li> <li>• 3rd X: Performance level achieved in the impact cut resistance test</li> <li>• 4th X: Performance level achieved in the transverse rigidity test</li> </ul> </li> </ul> <p>* This European Standard includes several properties which have two performance levels in terms of the protection afforded. These cover the degree of risk or hazard that a motorcyclist will face in terms of the type of riding and the nature of the accident. Where riders feel that their riding style or sport exposes them to an increased accident risk "Level 2" of each of these performance features offers increased performance. However it is likely that this higher performance level has an increased penalty for the weight and comfort so may not be acceptable to all riders.</p> <p>- Optional requirements: The tested boots could also offer additional protective functions. Check whether one or more of the following symbols is present:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• IPA = Footwear meeting the requirements for ankle impact protection</li> <li>• IPS = Footwear meeting the requirements for shin impact protection</li> <li>• WR = Footwear meeting the requirements for resistance to water penetration</li> <li>• FO = Footwear meeting the requirements for resistance to fuel oil</li> <li>• SRA, SRB or SRC = Footwear meeting the requirements for slip resistance</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• B = Footwear meeting the requirements for uppers permeable to water vapour</li> <li>• WAD = Water absorption/desorption of the sole</li> </ul> <p>The number and issuing year of the European Standard of reference are displayed under the pictogram.</p>
Materials and Manufacturing	All materials used - both natural or synthetic - as well as the applied processing techniques, have been chosen to meet the requirements expressed by the European technical standards in terms of safety, ergonomics, comfort, solidity and innocuousness.
Use for which the protector is intended	<p>Personal Protective Equipment (PPE), Category 2, for motorcycling use.</p> <p>Motorcyclists' footwear is intended to give a degree of mechanical protection to the foot, optionally the ankle and/or part of the shin in accidents without significantly reducing the ability of the rider to control the motorcycle and operate the foot controls.</p> <p>The boots, when used and worn correctly, are meant to reduce injuries risks, limiting the consequences of motorcycle accidents (mainly the severity of impact cut and impact abrasion with the road surface and the impact forces transmission due to crashes against conflicting vehicles, road furniture, and road surfaces)</p> <p>The protective device object of this Information note is strictly limited to motorcycle use. In order to ensure the best protection against motorcycling injuries, ALWAYS use the boots together with other Certified P.P.E. (garments, gloves, helmet etc...) that are intended to protect other parts of the body: for instance, an additional shin protector under the pants.</p>
Hazards against which some protection is given	The boots offer LIMITED protection of the foot against cuts, lacerations and abrasions that may occur when hitting the ground or road surface after falling from a motorcycle/scooter; they also help reducing the severity of contusions and fractures in case of impact. SEE here-under the drawing of the IMPACT / PROTECTED areas:
Impact/ Protected Zones	 <p><b>Key</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1 = zone 1 shin region</li> <li>2 = zone 2 ankle region</li> <li>r = radius curvature</li> <li>keys for C D E F G see Table 5</li> <li> = Area A</li> <li> = Area B</li> </ul>
Hazards against which protection is not given:	These boots cannot guarantee protection against traumas caused by bending, twisting, torsions or against traumas provoked by extreme movements. They also cannot prevent crushing as the result of striking an object.

Warnings and use Limitations	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No boots can guarantee a total protection from all possible impacts or abrasions</li> <li>• Motorcycling is an inherently dangerous activity and may result in serious personal injuries including death; wearing protective equipment should not be an excuse for increasing readiness to take risks</li> <li>• Always follow the specific use instructions of these boots</li> <li>• Do not use the protective device boots for other uses: improper use may seriously reduce the protection provided.</li> </ul>
Check prior use:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Before using these boots, make sure they are in good condition. In case of visible damages like breaches, unstitching, etc... they shall be replaced.</li> <li>• The boots properly work only when in good conditions and correctly positioned: the level of protection is effective as long as the items keep their original characteristics. Therefore, it is important that no modifications or repairs are made: do not tamper with your boots.</li> <li>• If the fixing devices consist of strips, straps, elastic bands, hooks or alike, both their efficiency and their sealing must be verified. If a Velcro closure is present, it should be checked for wear and tightness at regular intervals.</li> </ul>
Care, maintenance, storage	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remove dirt with a damp cloth only; for heavier soiling use damp cloths or soft brushes with lukewarm water (max 40°)</li> <li>• Do not wash under running water</li> <li>• Do not use hot water, solvents or other chemicals</li> <li>• Use specific products for cleaning and maintaining leather</li> <li>• Do not leave exposed to direct sunlight</li> <li>• Do not leave exposed to extremely high or low temperatures</li> <li>• Never tamper with the boots in any of their parts</li> <li>• When not in use, the boots must be stored in a dry and well ventilated place</li> <li>• After use leave them dry in a well ventilated place, at room temperature; do not use dryer or other heating devices.</li> </ul> <p>If the boots are damaged, or if there is any doubt about their condition they should be replaced immediately. Complaints or replacement requests for which it has been established improper use will not be accepted.</p>
Fit & Ergonomics	<p>When choosing your boots, select a pair that is the correct size and comfortable in your usual riding position. Please ensure that you are able to easily operate your motorcycle controls.</p> <p>In order to choose the correct size please check your foot measurements or consult your dealer.</p> <p>In order to fully benefit from the protection offered by your boots, you should ensure that:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The closures are fully fastened and fixed securely in place prior to mounting your motorcycle</li> <li>• Additional checks should be carried out to ensure that there are no loose or free-hanging ends that could be caught up in the vehicle's mechanisms whilst riding</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>The main closures and restraint mechanisms of these boots should always be securely fastened when in use while riding a motorcycle. Otherwise, the boots' ability to provide protection in the event of an accident may be severely reduced</li> <li>Never ride with main closures open during hot weather</li> <li>Choose the correct size: loose or tight boots may hinder freedom and range of movements resulting in dangerous riding conditions</li> </ul> <p>Please follow the instructions given in the diagram below to select the correct boot size</p> <table border="1"> <tr> <td>EUR</td> <td>36</td> <td>37</td> <td>38</td> <td>39</td> <td>40</td> <td>41</td> <td>42</td> <td>43</td> <td>44</td> <td>45</td> <td>46</td> <td>47</td> </tr> <tr> <td>US</td> <td>4</td> <td>4,5</td> <td>5,5</td> <td>6</td> <td>7</td> <td>7,5</td> <td>8,5</td> <td>9,5</td> <td>10</td> <td>10,5</td> <td>11,5</td> <td>12</td> </tr> <tr> <td>UK</td> <td>3,5</td> <td>4</td> <td>5</td> <td>5,5</td> <td>6,5</td> <td>7</td> <td>8</td> <td>9</td> <td>9,5</td> <td>10</td> <td>11</td> <td>11,5</td> </tr> <tr> <td>JP</td> <td>22</td> <td>22,5</td> <td>23,5</td> <td>24</td> <td>25</td> <td>25,5</td> <td>26,5</td> <td>27,5</td> <td>28</td> <td>28,5</td> <td>29,5</td> <td>30</td> </tr> </table>	EUR	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	US	4	4,5	5,5	6	7	7,5	8,5	9,5	10	10,5	11,5	12	UK	3,5	4	5	5,5	6,5	7	8	9	9,5	10	11	11,5	JP	22	22,5	23,5	24	25	25,5	26,5	27,5	28	28,5	29,5	30
EUR	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47																																									
US	4	4,5	5,5	6	7	7,5	8,5	9,5	10	10,5	11,5	12																																									
UK	3,5	4	5	5,5	6,5	7	8	9	9,5	10	11	11,5																																									
JP	22	22,5	23,5	24	25	25,5	26,5	27,5	28	28,5	29,5	30																																									
Duration and Disposal instructions	<p>The product lifetime is strictly related to its use and consequent material degradation. However, it is recommended to replace boots that are stored under normal conditions (temperature, relative humidity) after 5 years from the date of purchase.</p> <p>At the end of your boot useful life be sure to not discard it in the natural environment: please follow your local / national environmental regulations and discard it in an appropriate dumping area. Further information regarding these regulations can be obtained from your local authorities.</p>																																																				
Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH	Name of manufacturer																																																				
17 01 (example)	date of production (year and month)																																																				
05770-037481 (example)	Production lot																																																				

#### NOTES

Level 1: indicates the minimum standard required by the regulation to ensure protection in the event of an accident and an adequate level of comfort for all uses.

Level 2: guarantees greater protection and an increase in performance, particularly in products intended for racing use/training use although this may result in limitations due to greater weight but therefore less comfort. Therefore, the user must choose the level of performance best suited for his needs, riding style and the degree of danger involved in his riding activity. Codes of optional requisites can eventually be found on the boots for further benefits.

## INFORMATIONS UTILES SUR LES BOTTES MOTO AVEC PROTECTIONS

Ces bottes doivent être considérées comme un système individuel de protection depuis qu'elles ont été créées et fabriquées afin de procurer une protection, même limitée, du pied et de la partie basse de la jambe.

#### SIGNIFICATION DE LA MARQUE CE

Apposé sur des bottes, le marquage CE indique la conformité des produits concernés à la directive européenne (UE) 2016/425. Ce modèle de bottes est considéré comme un EPI (= équipement de protection individuelle) de 2e catégorie destiné à assurer une protection contre les risques de niveau moyen. Plus précisément, le marquage indique que l'équipement satisfait aux exigences essentielles en matière de santé et de sécurité du règlement européen (UE) 2016/425, annexe II. L'organisme notifié n° 0498 RICOTEST (Via Tione 9, 37010 Pastrengo – VR) a vérifié et certifié la conformité à la certification CE et procédé à des tests en laboratoire, conformément à la norme EN 13634:2017 correspondante.

Pour vous assurer de la conformité de vos bottes avec la législation européenne, consultez la déclaration de conformité disponible sous le lien suivant : [www.louis-moto.fr](http://www.louis-moto.fr).

#### NIVEAUX DE RISQUE/PROTECTION

Ces bottes procurent une protection contre les conditions défavorables de l'environnement sans nuire à la capacité du pilote à maintenir un contrôle total des commandes au pied de la moto. De plus, elles procurent également un certain degré de protection mécanique contre les chocs aux pieds et à la cheville en cas d'accidents. Il est possible de porter d'autres systèmes individuels de protection avec les bottes afin d'obtenir une plus grande protection sur des zones spécifiques du corps; par exemple, des protège-tibias peuvent être portés pour une meilleure protection sur cette zone.

ATTENTION: AUCUNE BOTTE NE GARANTIT UNE SECURITE TOTALE!

#### UTILISATION

Pour les pilotes à des fins sportives (entraînement et usage professionnel), et pour un usage général sur route.

#### RESTRICTIONS D'UTILISATION





Les bottes et vêtements mal utilisés, dans de mauvaises conditions, avec une mauvaise taille, et en étant usés ou défectueux peuvent augmenter le risque de blessures. Toutes les bottes répondent à des standards de sécurité uniquement si elles sont correctement portées et dans de parfaites conditions. La responsabilité de l'entretien des bottes et de l'éventuel remplacement des bottes ayant été endommagées, déformées ou trop usées revient au pilote. C'est également la responsabilité du pilote de porter des bottes appropriées selon le type d'utilisation et le style de conduite et de s'assurer que tous les systèmes de fermeture (Velcro, zip, lacets, languettes, etc) sont correctement réglés pour assurer le maintien nécessaire. Les changements de conditions climatiques (température, humidité, etc) peuvent altérer les performances des bottes. Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH (Suisse: Detlev Louis AG) décline toute responsabilité en cas de dommages ou blessures causés par un usage inapproprié de ses produits.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Ne pas utiliser de produits chimiques tels que les solvants, l'essence ou les nettoyeurs abrasifs. Ranger les bottes dans une zone aérée. Retirer régulièrement les traces de boue et les débris, et si elles sont mouillées, ne pas les laisser sécher en plein soleil ou près de toute autre source de chaleur. Nous recommandons de remplacer les bottes après cinq ans d'utilisation dans des conditions normales. La destruction des bottes doit être conforme avec les lois et normes en vigueur. Nos bottes ne contiennent aucune substance nocive ou nuisible.

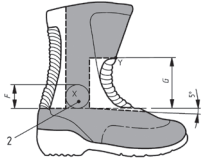


## ESTAMPILLAGES

Vous trouverez sur chaque botte une étiquette avec les estampillages suivants :

	Marquage CE de la déclaration de conformité du fabricant avec la réglementation (UE) 2016/425
42 (exemple)	Pointure de la chaussure
	Marque enregistrée par le fabricant
Vision (exemple)	Désignation de l'article
Made in Thailand (exemple)	Pays du fabricant
	Type d'utilisation pour laquelle la botte est prévue
 EN 13634:2017 XXXX (Exigences optionnelles)	<p>Pictogramme prévu par la réglementation EN 13634:2017, servant à indiquer :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Usage prévu : motocyclisme</li><li>- Niveau de performance atteint lors des tests en laboratoire (1 ou 2)* :</li><li>• 1er X : niveau relatif à la hauteur de la chaussure</li><li>• 2e X : niveau de performance atteint lors du test de résistance à l'abrasion par impact</li><li>• 3e X : niveau de performance atteint lors du test de résistance aux perforations dues aux impacts</li><li>• 4e X : niveau de performance atteint lors du test de rigidité transversale</li></ul> <p>* Cette norme européenne comporte plusieurs propriétés, chacune divisée en deux niveaux de performance, portant sur la protection fournie. Ces niveaux couvrent le degré de risque ou de danger encouru par un motard selon le style de conduite et la nature de l'accident. Si le motard considère que son style de conduite ou le sport qu'il pratique l'expose à un risque d'accident élevé, le « niveau 2 » pour chaque caractéristique lui garantit un niveau de performance élevé. Toutefois, un niveau de performance plus élevé constitue un désavantage en matière de poids et de confort pouvant ne pas convenir à tous les conducteurs.</p> <p>- Exigences optionnelles : Les bottes testées peuvent également fournir des fonctionnalités supplémentaires en matière de protection. Assurez-vous qu'elles présentent un ou plusieurs des symboles suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• IPA = Protection cheville</li><li>• IPS = Protection tibia</li></ul>

	<ul style="list-style-type: none"><li>• WR = Résistance</li><li>• FO = Résistance au fou</li><li>• SRA, SRB or SRC = Semelle anti-dérapante:<ul style="list-style-type: none"><li>- Sur sol céramique standard avec eau lubrifiante + détergent (SRA)</li><li>- Sur sol acier avec du lubrifiant à la glycérine (SRB)</li></ul></li><li>• B = Résistance à la vapeur d'eau</li><li>• WAD = Absorption/Evacuation de l'eau de la semelle</li></ul> <p>Le numéro et l'année de parution de la norme européenne de référence sont inscrits sous le pictogramme.</p>
Matériaux et fabrication	Tous les matériaux utilisés (qu'ils soient naturels ou synthétiques) et toutes les techniques de transformation employées ont été choisis de manière à satisfaire aux exigences des normes techniques européennes en matière de sécurité, d'ergonomie, de confort, de solidité et d'innocuité.
Utilisation du protecteur	<p>Équipement de protection individuelle (EPI), catégorie 2, prévu pour le motocyclisme. Les chaussures de moto sont destinées à fournir un niveau de protection mécanique au niveau des pieds, ainsi que, en option, des chevilles et/ou d'une partie des tibias en cas d'accident, sans pour autant réduire de manière significative la capacité du conducteur à commander la moto et les pédales.</p> <p>Lorsqu'elles sont utilisées et portées correctement, les bottes sont destinées à réduire les risques de blessures et à limiter les conséquences en cas d'accident de moto (principalement la gravité des perforations et de l'abrasion dues aux impacts avec la surface de la route, ainsi que la transmission des forces d'impact en cas de collision avec des véhicules arrivant en sens inverse, des équipements routiers et la surface de la route).</p> <p>L'équipement de protection faisant l'objet de cette note d'information est strictement limité à un usage à moto.</p> <p>Afin de vous assurer de la meilleure protection possible contre les blessures à moto, utilisez TOUJOURS les bottes en combinaison avec d'autres EPI (vêtements, gants, casque, etc...) certifiés destinés à protéger d'autres parties de votre corps : par ex. des protège-tibias supplémentaires à porter sous votre pantalon.</p>
Dangers contre lesquels une protection est fournie	<p>Les bottes offrent une protection LIMITÉE de vos pieds contre les coupures, les lacérations et l'abrasion pouvant se produire en cas de choc avec le sol ou la surface de la route après une chute de moto/scooter. Ces bottes contribuent à réduire la gravité des contusions et des fractures en cas d'impact.</p> <p>VOIR ci-dessous le schéma des zones D'IMPACT/PROTÉGÉES :</p>



IMPACT/ZONES PROTÉGÉES	 <p><b>Légende</b></p> <p>1 = zone 1, zone du tibia  2 = zone 2, zone de la cheville  r = rayon de courbure  Légende C D E F G see Table 5</p> <p> = Zone A   = Zone B</p>
Dangers contre lesquels une protection N'est PAS fournie :	Ces bottes ne peuvent pas garantir une protection contre les traumatismes provoqués par des mouvements de flexion et de torsion ou contre les traumatismes provoqués par des mouvements extrêmes. Elles ne peuvent pas non plus vous protéger de l'écrasement en cas d'impact contre un objet.
Avertissements et limites d'utilisation	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aucune botte ne peut vous assurer une protection totale contre l'ensemble des impacts et sources d'abrasion possibles</li> <li>La moto est une activité intrinsèquement dangereuse pouvant entraîner des blessures corporelles graves pouvant aller jusqu'à la mort. Le port d'un équipement de protection individuelle ne doit pas augmenter votre propension à prendre des risques</li> <li>Respectez systématiquement les instructions d'utilisation spécifiques à ces bottes</li> <li>N'utilisez pas les bottes de protection pour d'autres usages : toute utilisation incorrecte peut réduire fortement la protection fournie.</li> </ul>
Contrôle avant toute utilisation :	<ul style="list-style-type: none"> <li>Avant d'utiliser ces bottes, assurez-vous qu'elles sont en bon état. En cas de dommages visibles tels que des ruptures, des éléments décousus, etc., remplacez les bottes.</li> <li>Les bottes ne peuvent vous fournir une protection appropriée que si elles sont en bon état et correctement positionnées : le niveau de protection reste efficace aussi longtemps que le produit conserve ses caractéristiques d'origine. Toutefois, il est important de ne procéder à aucune modification ou réparation : n'altérez en aucun cas vos bottes.</li> <li>Si les systèmes de fixation sont composés de bandes, brides, bandes élastiques, crochets, etc., assurez-vous de leur efficacité et de leur bonne fixation. S'il s'agit de fermetures auto-agrippantes, assurez-vous de leur parfait état et de leur capacité de serrage à intervalles réguliers.</li> </ul>
Entretien, maintenance, stockage	<ul style="list-style-type: none"> <li>Éliminez la saleté uniquement à l'aide d'un chiffon humide. Pour les saletés plus tenaces, utilisez un chiffon humide ou une brosse souple avec de l'eau tiède (40° maxi.).</li> <li>Ne pas nettoyer sous l'eau courante</li> <li>Ne pas utiliser d'eau chaude, de solvant ni d'autres produits chimiques</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilisez des produits spécialement conçus pour le nettoyage et l'entretien du cuir</li> <li>Stockez le produit à l'abri des rayons directs du soleil</li> <li>Stockez le produit à l'abri des températures extrêmement élevées ou basses</li> <li>Il est interdit d'altérer un quelconque élément de ces bottes</li> <li>Never tamper with the boots in any of their parts</li> <li>Lorsqu'elles ne sont pas utilisées, les bottes doivent être stockées dans un endroit sec et bien aéré</li> <li>Après utilisation, stockez les bottes sèches dans un endroit bien aéré et à température ambiante. N'utilisez pas de séchoir ou tout autre appareil de chauffage</li> </ul> <p>En cas de dommages, ou en cas de doute sur l'état des bottes, remplacez-les immédiatement. Aucune réclamation ou aucune demande de remplacement ne sera acceptée en cas d'utilisation incorrecte avérée.</p>																																																				
Ajustage & ergonomie	<p>Lorsque vous choisissez vos bottes, assurez-vous de choisir la pointure correcte et vérifiez qu'elles sont confortables dans votre position de conduite habituelle. Assurez-vous de pouvoir contrôler facilement les commandes de votre moto. Afin de choisir la pointure correcte, vérifiez la taille de vos pieds ou adressez-vous à un vendeur.</p> <p>Afin de profiter pleinement de la protection fournie par vos bottes, assurez-vous des points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Avant de monter sur votre moto, vérifiez que tous les systèmes de fixation sont solidement attachés et en place.</li> <li>Effectuez des contrôles supplémentaires pour vous assurer qu'aucune extrémité n'est détachée ou ne pend librement. Dans le cas contraire, elles risqueraient de s'accrocher dans les mécanismes du véhicule pendant la conduite.</li> <li>Les principaux systèmes de fixation et mécanismes de retenue de ces bottes doivent toujours être fixés de manière sûre lorsque les bottes sont utilisées pendant la conduite à moto. Dans le cas contraire, la capacité des bottes à fournir une protection en cas d'accident risquerait d'être fortement réduite.</li> <li>Ne conduisez jamais avec les principaux systèmes de fixation ouverts, même par temps chaud.</li> <li>Choisissez la pointure correcte : des bottes amples ou trop serrées peuvent gêner votre liberté de mouvement et être à l'origine de situations de conduite dangereuses.</li> </ul> <p>Votre revendeur peut vous fournir des informations détaillées supplémentaire et vous aider en vous conseillant sur le maintien et l'ajustement. Veuillez respecter les instructions fournies dans le diagramme ci-dessous pour choisir la taille correcte pour vos bottes.</p> <table border="1" data-bbox="1263 888 1798 971"> <tr> <td><b>EUR</b></td> <td>36</td> <td>37</td> <td>38</td> <td>39</td> <td>40</td> <td>41</td> <td>42</td> <td>43</td> <td>44</td> <td>45</td> <td>46</td> <td>47</td> </tr> <tr> <td><b>US</b></td> <td>4</td> <td>4,5</td> <td>5,5</td> <td>6</td> <td>7</td> <td>7,5</td> <td>8,5</td> <td>9,5</td> <td>10</td> <td>10,5</td> <td>11,5</td> <td>12</td> </tr> <tr> <td><b>UK</b></td> <td>3,5</td> <td>4</td> <td>5</td> <td>5,5</td> <td>6,5</td> <td>7</td> <td>8</td> <td>9</td> <td>9,5</td> <td>10</td> <td>11</td> <td>11,5</td> </tr> <tr> <td><b>JP</b></td> <td>22</td> <td>22,5</td> <td>23,5</td> <td>24</td> <td>25</td> <td>25,5</td> <td>26,5</td> <td>27,5</td> <td>28</td> <td>28,5</td> <td>29,5</td> <td>30</td> </tr> </table>	<b>EUR</b>	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	<b>US</b>	4	4,5	5,5	6	7	7,5	8,5	9,5	10	10,5	11,5	12	<b>UK</b>	3,5	4	5	5,5	6,5	7	8	9	9,5	10	11	11,5	<b>JP</b>	22	22,5	23,5	24	25	25,5	26,5	27,5	28	28,5	29,5	30
<b>EUR</b>	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47																																									
<b>US</b>	4	4,5	5,5	6	7	7,5	8,5	9,5	10	10,5	11,5	12																																									
<b>UK</b>	3,5	4	5	5,5	6,5	7	8	9	9,5	10	11	11,5																																									
<b>JP</b>	22	22,5	23,5	24	25	25,5	26,5	27,5	28	28,5	29,5	30																																									

Durée de vie et instructions relatives à l'élimination	La durée de vie est étroitement liée à l'utilisation et à la dégradation matérielle qui en résulte. Toutefois, nous vous recommandons de remplacer les bottes stockées dans des conditions normales (température et humidité relative) au bout de 5 ans à compter de la date d'achat.  À la fin de la durée de vie de vos bottes, assurez-vous de ne pas les éliminer en pleine nature : respectez les réglementations environnementales locales / nationales et éliminez-les dans une déchetterie appropriée. Pour de plus amples informations relatives à ces réglementations, adressez-vous aux autorités locales.
Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH	Nom du fabricant
17 01 (exemple)	Date de fabrication (année et mois)
05770-037481 (exemple)	Lot de production

#### NOTES

Niveau 1: indique le standard minimum requis par la loi pour assurer une protection en cas d'accident et un niveau adéquat de confort pour tous les usages.

Niveau 2: garantit une meilleure protection et une performance accrue en particulier pour les produits destinés à un usage piste bien que cela puisse conduire à des limitations dues à un meilleur poids mais à donc moins de confort. Par conséquent, l'utilisateur doit choisir le niveau de performance le plus adapté à ses besoins, son style de conduite et le degré de danger impliqué dans son activité. Les codes de conditions optionnelles peuvent éventuellement être trouvés dans les bottes pour plus de bénéfices.

## INFORMATIE VEILIGHEIDSSCHOENEN VOOR MOTORRIJDERS

Deze laarzen behoren tot de persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM). Ze werden ontworpen en geproduceerd om een, zij het beperkte, bescherming van de voeten en kuiten te bieden.

#### BETEKENIS VAN HET CE-KEURMERK

De CE-markering op de laarzen geeft aan dat de producten voldoen aan de Europese verordening (EU) 2016/425 en dat een 2e CAT is toegekend. PBM = persoonlijke beschermingsmiddelen tegen middelgrote risico's. De producten voldoen met name aan essentiële gezondheids- en veiligheidsseisen van de Europese verordening (EU) 2016/425, bijlage II. Deze overeenstemming werd geverifieerd en bevestigd via een CE-certificatie en laboratoriumtests volgens de bijbehorende standaard EN 13634:2017 door de aangemelde instantie nr. 0498 RICOTEST (Via Tione 9, 37010 Pastrengo – VR).

Als u wilt controleren of uw laarzen voldoen aan de Europese wet, raadpleegt u de conformiteitsverklaring via de volgende link: [www.louis.nl](http://www.louis.nl)

#### RISICO'S/GEGARANDEERDE BESCHERMING

Deze laarzen bieden bescherming tegen milieu-invloeden, zonder dat hierbij de bewegingsvrijheid van de gebruiker bij de bediening van de motor en de pedalen wordt belemmerd. Ze bieden bij ongevallen bovendien enige mate van mechanische bescherming van de voet en het spronggewricht. U kunt de schoenen in combinatie met andere persoonlijke beschermingsmiddelen dragen om de bescherming van bepaalde lichaamsdelen te handhaven of te verbeteren, bijvoorbeeld met een scheenbeenbescherming in de broek voor een betere bescherming van de onderste ledematen.

**WAARSCHUWING: GEEN ENKELE LAARS KAN EEN TOTALE BESCHERMING BIJEDEN!**

#### TOEPASSING

Bedoeld voor gebruik door motorrijders voor de toepassing tijdens de motorsport (training en wedstrijden) en voor een algemeen gebruik op de weg, inclusief een professionele toepassing.

#### GEBRUIKSBEPERKINGEN

Verkeerd gedragen, inadequate, niet-passende, beschadigde, vervormde, sterk versleten en uitgerafelde laarzen en kleding kunnen het letselrisico verhogen. De schoen voldoet alleen aan de veiligheidskenmerken als hij optimaal past en in perfecte staat is. Het is de verantwoordelijkheid van de motorrijder om de laarzen te onderhouden en eventueel te vervangen als deze zijn beschadigd, vervormd of overmatig versleten. Het is de verantwoordelijkheid van de motorrijder om voor het doel geschikte laarzen te dragen en te waarborgen dat alle sluitingen (klittenband, ritssluitingen, veters, haken enz.) gesloten zijn en de voet veilig wordt omsloten.





Wijzigingen van milieu-invloeden (bijv. temperatuur, vocht, enz.) kunnen de prestaties van de laarzen belemmeren. Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH (Zwitserland: Detlev Louis AG) is niet aansprakelijk voor schade of letsel als gevolg van een incorrect gebruik van de producten.

## REINIGING EN ONDERHOUD

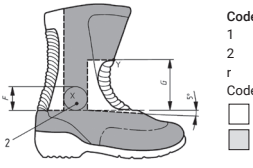
Gebruik geen chemicaliën zoals oplosmiddelen, benzine, alcohol of schuurmiddelen. Bewaar de laarzen op een goed geventileerde plaats. Verwijder regelmatig vuil en laat de laarzen nooit in de zon of in de buurt van een verwarming drogen als ze nat zijn. Wij raden u aan om de schoenen na een gebruik van 5 jaar onder normale omstandigheden te vervangen. Verwijder de schoenen volgens de richtlijnen. Bij dezen verklaren wij dat onze schoenen geen schadelijke of gevaarlijke stoffen bevatten.

## KEURMERKEN/MARKERINGEN

In elke laars ziet u een etiket met de volgende keurmerken/markeringen:

	CE-markering Verklaring van de fabrikant over conformiteit met verordening (EU) 2016/425
42 (voorbeeld)	Schoenmaat
	Geregistreerd handelsmerk van de fabrikant
Vision (voorbeeld)	Productbenaming
Made in Thailand (voorbeeld)	Productieland
	Informatie
 EN13634:2017 XXXX (optionele vereisten)	<p>Pictogramme prévu par la réglementation EN 13634:2017, servant à indiquer :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Usage prévu : motocyclisme</li><li>- Niveau de performance atteint lors des tests en laboratoire (1 ou 2)* :</li><li>• 1e X: niveau van de hoogte van het bovenste deel van de schoen</li><li>• 2e X: behaalde niveau in de test voor de weerstand tegen schuren bij het vallen</li><li>• 3e X: behaalde niveau in de test voor weerstand tegen snijden bij het vallen</li><li>• 4e X: behaalde niveau in de test voor dwarse stijfheid</li></ul> <p>* Deze Europese norm omvat verschillende eigenschappen met twee prestatieniveaus ten aanzien van de geboden bescherming. Deze betreffen de mate van risico of gevaar dat een motorrijder loopt met inachtneming van de manier van rijden en de aard van het ongeval. Wanneer motorrijders vinden dat hun rijstijl of sport hen blootstelt aan een verhoogd risico op een ongeval, biedt 'Niveau 2' bij elk van deze prestatiekenmerken hogere prestaties. Maar waarschijnlijk heeft dit hogere prestatieniveau een impact op het gewicht en comfort en is het dus niet aanvaardbaar voor alle motorrijders.</p> <p>Optionele vereisten: De geteste laarzen kunnen ook extra beschermende functies hebben. Let op of een of meer van de volgende symbolen worden vermeld:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• IPA = Schokbescherming voor enkel</li><li>• IPS = Schokbescherming van scheenbeen</li><li>• WR = Weerstand tegen het binnendringen van water in de schoen</li><li>• FO = Bestendigheid tegen benzine en olie</li></ul>

	<ul style="list-style-type: none"><li>• SRA, SRB or SRC = Slipweerstand:<ul style="list-style-type: none"><li>- op keramische vloeren met water + reinigingsmiddelen (SRA)</li><li>- op stalen vloeren met glycerine (SRB)</li></ul></li><li>• B = Doorlaatbaarheid van het bovenmateriaal voor waterdamp</li><li>• WAD = Absorptie/desorptie van water uit de binnenzool</li></ul> <p>Het nummer en uitgavejaar van de Europese norm waarnaar wordt verwezen, worden onder het pictogram vermeld.</p>
Materialen en fabricage	Alle gebruikte materialen (zowel natuurlijk als synthetisch) en de gebruikte fabricagetechnieken zijn geselecteerd om te voldoen aan de vereisten die zijn neergelegd in de Europese technische normen ten aanzien van veiligheid, ergonomie, comfort, stevigheid en onschadelijkheid.
Gebruik de protector alleen waarvoor hij is gedacht	<p>Persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM), categorie 2, voor gebruik bij het motorrijden.</p> <p>Het schoeisel van motorrijders is bedoeld om een zekere mate van mechanische bescherming te bieden aan de voet, optioneel aan de enkel en/of een deel van het scheenbeen, zonder de motorrijder ernstig te hinderen bij de bediening van de motor en de pedalen.</p> <p>Wanneer de laarzen correct worden gebruikt en gedragen, zijn deze bedoeld om het risico op letsel te verkleinen en de gevolgen van motorongevallen te verminderen (vooral de mate van snijden en schuren door contact met het wegdek en de overdracht van slagkracht ten gevolge van botsingen met voertuigen, wegmeubilair en het wegdek).</p> <p>Het beschermingsmiddel waarop deze informatie nota betrekking heeft is uitsluitend bedoeld voor gebruik op een motorfiets.</p> <p>Draag deze laarzen voor een optimale bescherming tegen letsel door motorongevallen ALTIJD samen met andere goedgekeurde PBM (kleding, handschoenen, helm, enz.) die dienen om andere delen van het lichaam te beschermen, zoals een extra scheenbeschermer onder de broek.</p>
Gevaren waartegen enige bescherming wordt geboden	<p>De laarzen bieden een BEPERKTE bescherming van de voet tegen snij-, scheur- en schuurwonden die kunnen optreden bij contact met de grond of het wegdek na een val van een motor/scooter. Ze helpen in geval van een botsing ook de ernst van kneuzingen en breuken te verminderen.</p> <p>ZIE onder de afbeelding van de IMPACT-/BESCHERMINGSZONES.</p>

Impact-/ Beschermingszones	 <p><b>Code</b>  1 = zone 1 scheenbeen  2 = zone 2 enkel  r = radius  Code C D E F G see Table 5  □ = Bereik A  ■ = Bereik B</p>
Gevaren waartegen geen bescherming wordt geboden:	Deze laarzen garanderen geen bescherming tegen trauma's ten gevolge van buigen, draaien of torsie of tegen trauma's die worden veroorzaakt door extreme bewegingen. Ze voorkomen ook geen verbrijzeling ten gevolge van botsing met een object.
Waarschuwingen en Beperkingen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Laarzen kunnen nooit een volledige bescherming bieden tegen alle mogelijke vormen van impact of schuren</li> <li>• Motorrijden is onlosmakelijk verbonden met gevaren en kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel en zelfs overlijden; het dragen van beschermingsmiddelen mag geen excuus zijn om meer risico's te nemen</li> <li>• Neem altijd de specifieke gebruiksaanwijzingen van deze laarzen in acht</li> <li>• Gebruik deze laarzen, die beschermingsmiddelen zijn, niet voor andere doeleinden; verkeerd gebruik kan de geboden bescherming ernstig verminderen</li> </ul>
Controle vóór gebruik:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of de laarzen in goede staat verkeren voordat u ze gebruikt. In geval van zichtbare schade zoals scheurtjes, loslatend stiksel, enz. dienen ze te worden vervangen.</li> <li>• De laarzen functioneren alleen naar behoren als ze in goede staat verkeren en correct worden gedragen; de bescherming is alleen effectief als ze hun originele kenmerken behouden. Daarom is het belangrijk dat er geen aanpassingen of reparaties worden uitgevoerd: breng geen wijzigingen in de laarzen aan.</li> <li>• Als de bevestiging bestaat uit strips, banden, elastische banden, gespen of iets dergelijks, moet u controleren of deze werken en goed afsluiten. In geval van klittenband moet dit regelmatig worden gecontroleerd op slijtage en een strakke aansluiting.</li> </ul>
Verzorging, onderhoud, opslag	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verwijder vuil alleen met een vochtige doek; gebruik voor ernstigere vervuiling vochtige doeken of zachte borstels met lauwwarm water (max 40°C)</li> <li>• Was de laarzen niet onder stromend water</li> <li>• Gebruik geen warm water, oplosmiddelen of andere chemicaliën</li> <li>• Gebruik speciale producten voor het reinigen en onderhouden van leer</li> <li>• Stel de laarzen niet langdurig bloot aan direct zonlicht</li> <li>• Voorkom blootstelling aan extreem hoge of lage temperaturen</li> <li>• Probeer nooit de laarzen geheel of gedeeltelijk aan te passen</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wanneer de laarzen niet worden gebruikt, moeten ze worden bewaard op een droge, goed geventileerde plaats</li> <li>• Bewaar de laarzen na gebruik op een droge, goed geventileerde plaats bij kamertemperatuur; gebruik geen droger of andere verwarmingsapparatuur.</li> </ul> <p>Als de laarzen beschadigd zijn of als u twijfelt over hun staat, dient u ze onmiddellijk te vervangen.  Klachten of verzoeken om vervanging waarbij verkeerd gebruik is vastgesteld, worden niet in behandeling genomen.</p>																																																				
Pasvorm en ergonomie	<p>Kies laarzen die de juiste maat hebben en die comfortabel zitten in uw normale rijhouding. Zorg dat u de pedalen op de motor met gemak kunt bedienen.  Kies de juiste maat op basis van de afmetingen van uw voet of overleg met uw leverancier.</p> <p>Als u volledig wilt profiteren van de bescherming die uw laarzen bieden, moet u zorgen dat:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De sluitingen volledig dicht zijn en stevig vastzitten voordat u op de motor stapt</li> <li>• Controleer nogmaals of er geen losse of uitstekende uiteinden zijn die tijdens het rijden tussen mechanische onderdelen van de motor kunnen raken.</li> <li>• De hoofdsluitingen en zekeringen van deze laarzen moeten altijd stevig vastzitten wanneer u met de laarzen op een motor rijdt. Anders kan de bescherming van de laarzen in geval van een ongeval ernstig worden verminderd</li> <li>• Rijdt bij warm weer nooit met open hoofdsluitingen</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kies de juiste maat. Te losse of te strakke laarzen kunnen uw bewegingsvrijheid en bewegingsbereik beperken, wat kan leiden tot gevaarlijke rijomstandigheden</li> </ul> <p>Please follow the instructions given in the diagram below to select the correct boot size</p> <p>Uw leverancier kan u meer gedetailleerde informatie verstrekken en advies geven over de pasvorm en verstelling.</p> <p>Volg de instructies in het onderstaande diagram om de juiste maat voor uw laarzen te kiezen.</p> <table border="1" data-bbox="1297 785 1829 872"> <tr> <td>EUR</td> <td>36</td> <td>37</td> <td>38</td> <td>39</td> <td>40</td> <td>41</td> <td>42</td> <td>43</td> <td>44</td> <td>45</td> <td>46</td> <td>47</td> </tr> <tr> <td>US</td> <td>4</td> <td>4,5</td> <td>5,5</td> <td>6</td> <td>7</td> <td>7,5</td> <td>8,5</td> <td>9,5</td> <td>10</td> <td>10,5</td> <td>11,5</td> <td>12</td> </tr> <tr> <td>UK</td> <td>3,5</td> <td>4</td> <td>5</td> <td>5,5</td> <td>6,5</td> <td>7</td> <td>8</td> <td>9</td> <td>9,5</td> <td>10</td> <td>11</td> <td>11,5</td> </tr> <tr> <td>JP</td> <td>22</td> <td>22,5</td> <td>23,5</td> <td>24</td> <td>25</td> <td>25,5</td> <td>26,5</td> <td>27,5</td> <td>28</td> <td>28,5</td> <td>29,5</td> <td>30</td> </tr> </table>	EUR	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	US	4	4,5	5,5	6	7	7,5	8,5	9,5	10	10,5	11,5	12	UK	3,5	4	5	5,5	6,5	7	8	9	9,5	10	11	11,5	JP	22	22,5	23,5	24	25	25,5	26,5	27,5	28	28,5	29,5	30
EUR	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47																																									
US	4	4,5	5,5	6	7	7,5	8,5	9,5	10	10,5	11,5	12																																									
UK	3,5	4	5	5,5	6,5	7	8	9	9,5	10	11	11,5																																									
JP	22	22,5	23,5	24	25	25,5	26,5	27,5	28	28,5	29,5	30																																									
Gebruiksduur en afvoer	De levensduur van het product is sterk afhankelijk van het gebruik en de bijbehorende slijtage van het materiaal. Maar het is raadzaam om laarzen die onder normale omstandigheden (temperatuur, relatieve vochtigheid) worden bewaard, 5 jaar na de aankoopdatum te vervangen.																																																				

	Zorg dat de laarzen aan het einde van hun nuttige levensduur niet in het milieu terechtkomen. Neem de plaatselijke/landelijke milieuvoorschriften in acht en voer de laarzen af volgens de geldende regels. Informeer voor meer informatie over deze voorschriften bij uw plaatselijke autoriteiten.
Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH	Naam van fabrikant
17 01 (voorbeeld)	Fabricagedatum (jaar en maand)
05770-037481 (voorbeeld)	Partij

#### OPMERKINGEN

Level 1: Voldoet aan de minimale eisen van de norm inzake de bescherming bij een ongeval en garandeert een adequate mate aan comfort voor alle toepassingen.

Level 2: Garandeert een verbetering en verhoging van de prestaties, met name bij producten die voor de racesport / de training zijn bedoeld, hoewel dit tot beperkingen kan leiden vanwege een hoger gewicht en dus minder comfort. De gebruiker moet zodoende het geschikte level op basis van het vermogen van zijn voertuig, de rijstijl en de risico's van zijn activiteiten kiezen.

Aanvullende codes die u op de laarzen kunt vinden, indien aan de toepasselijke eisen is voldaan:

## NOTA INFORMATIVA CALZATURE DI PROTEZIONE PER MOTOCLISTI

Questi stivali devono essere considerati Dispositivi di Protezione Individuale (DPI di II cat.) in quanto sono stati progettati e costruiti per fornire una, sebbene limitata, protezione dei piedi e della parte bassa delle gambe.

#### SIGNIFICATO DELLA MARCATURA CE

La marcatura CE sugli stivali indica la conformità dei prodotti al Regolamento europeo (UE) 2016/425 e la concessione di una categoria II. DPI = Dispositivi di protezione individuale contro rischi medi. Più precisamente, soddisfa i requisiti essenziali di salute e sicurezza del Regolamento europeo (UE) 2016/425, allegato II. In particolare, tale conformità è stata verificata e certificata attraverso la procedura di certificazione CE e prove di laboratorio secondo la norma tecnica armonizzata EN13634:2017 dall'Organismo notificato n° 0498 RICOTEST (Via Tione 9, 37010 Pastrengo – VR).

Per verificare la conformità degli stivali con la legislazione europea, consultare la Dichiarazione di conformità disponibile al seguente link: [www.louis-moto.it](http://www.louis-moto.it)

#### RISCHI/LIVELLI PROTETTIVI

Questi stivali offrono una protezione contro le condizioni ambientali senza indebolire la destrezza dell'utilizzatore nel controllare la moto e nell'operare i controlli del piede. Inoltre offrono un certo grado di protezione meccanica al piede caso di incidenti. E' possibile indossare altri DPI in abbinamento alla calzatura per ottenere o aumentare protezioni specifiche di alcune parti del corpo, ad esempio utilizzando apposti parastinchi da inserire nel pantalone, per una migliore protezione degli arti inferiori.

ATTENZIONE: NESSUNO STIVALE PUO' OFFRIRE UNA PROTEZIONE TOTALE!

#### USO PREVISTO

Utilizzo da parte di motociclista per uso sportivo (allenamento e competizione) e uso generico su strada, incluso impiego professionale.

#### LIMITAZIONI D'USO





Stivali e capi di abbigliamento erroneamente indossati, inadatti, della misura sbagliata, danneggiati, deformati, eccessivamente consunti e logori, possono contribuire ad aumentare il rischio di lesioni. La calzatura risponde alle caratteristiche di sicurezza solo se perfettamente calzata ed in perfetto stato di conservazione. E' responsabilità del motociclista curare la manutenzione e l'eventuale sostituzione degli stivali qualora questi siano danneggiati, deformati o eccessivamente usurati. E' responsabilità del motociclista indossare ed utilizzare stivali adatti all'uso ed assicurarsi che tutti i sistemi di chiusura (velcro, zip, lacci, ganci, ecc...) siano correttamente chiusi ed assicurino un corretto avvolgimento del piede. I cambiamenti o modifiche delle condizioni ambientali (es. temperatura, umidità, ecc.) possono ridurre le performance dello stivale. Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH (Svizzera: Detlev Louis AG) non è responsabile per danni o lesioni derivanti da un uso improprio dei propri prodotti.

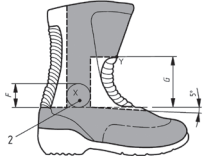


## PULIZIE MANUTENZIONE

Non usare prodotti chimici quali solventi, benzina o abrasivi o alcool. Conservare gli stivali in luoghi areati. Rimuovere regolarmente tracce di sporco e se bagnati non farli mai asciugare al sole o vicino fonti di calore. Si consiglia di sostituire la calzatura dopo 5 anni di utilizzo in condizioni normali. Lo smaltimento degli stivali deve avvenire secondo le norme vigenti. Si dichiara che i nostri stivali non contengono sostanze nocive o dannose.

## ARCATURE

In ogni stivale troverete un'etichetta con le seguenti marcature:

	Marcatura CE, Dichiarazione di conformità del produttore con il Regolamento (UE) 2016/425
42 (esempio)	Misura della calzatura
	Marchio registrato dal fabbricante
Vision (esempio)	Designazione del prodotto
Made in Thailand (esempio)	Paese del fabbricante
	Nota informativa
 EN13634:2017 XXXX (requisiti facoltativi)	<p>Pittogramma fornito dalla EN 13634:2017 per indicare:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Uso previsto: motociclismo</li><li>- Livello di prestazioni raggiunto durante i test di laboratorio (1 o 2)*:</li><li>• 1a X: livello che si riferisce all'altezza della tomaia</li><li>• 2a X: livello di prestazione raggiunto nel test di resistenza all'abrasione da impatto</li><li>• 3a X: livello di prestazione raggiunto nel test di resistenza al taglio da impatto</li><li>• 4a X: livello di prestazione raggiunto nel test di rigidità trasversale</li></ul> <p>* Questo standard europeo include diverse proprietà che hanno due livelli di prestazione in termini di protezione garantita. Esse coprono il grado di rischio o pericolo che un motociclista affronterà in termini di tipo di guida e natura dell'incidente. Laddove i motociclisti pensino che il loro stile di guida o il loro sport li esponga a un maggiore rischio di incidenti, il „Livello 2” di ciascuna di queste caratteristiche offre prestazioni più elevate. Tuttavia è probabile che tale livello di prestazioni più elevato comporti un sacrificio in termini di peso e comfort, tale da non essere accettabile per tutti i motociclisti.</p> <p>Requisiti facoltativi: Gli stivali testati potrebbero anche offrire ulteriori funzioni protettive. Verificare se sono presenti uno o più dei seguenti simboli:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• IPA = Protezione all'impatto del malleolo</li><li>• IPS = Protezione all'impatto della tibia</li><li>• WR = Resistenza alla penetrazione d'acqua della calzatura</li><li>• FO = Resistenza agli oli idrocarburi</li></ul>

	<ul style="list-style-type: none"><li>• SRA, SRB or SRC = Resistenza allo scivolamento:<ul style="list-style-type: none"><li>- su fondo ceramica standard con lubrificante acqua + detergente (SRA)</li><li>- su fondo acciaio con lubrificante glicerina (SRB)</li></ul></li><li>• B = Permeabilità al vapor d'acqua del tomaio</li><li>• WAD = Assorbimento/desorbimento d'acqua della soletta</li></ul> <p>Il numero e l'anno di emissione dello standard europeo di riferimento sono visualizzati sotto il pittogramma.</p>
Materiali e fabbricazione	Tutti i materiali utilizzati, sia naturali che sintetici, così come le tecniche di lavorazione impiegate, sono stati scelti per soddisfare i requisiti espressi dagli standard tecnici europei in termini di sicurezza, ergonomia, comfort, solidità e innocuità.
Utilizzo specifico del protettore.	<p>Dispositivi di protezione individuale (DPI), categoria 2, per uso motociclistico. Le calzature dei motociclisti hanno lo scopo di fornire un grado di protezione meccanica al piede, opzionalmente alla caviglia e/o a parte dello stinco in caso di incidenti, senza ridurre significativamente la capacità del motociclista di controllare la motocicletta e azionare i comandi a pedale.</p> <p>Gli stivali, se usati e indossati correttamente, sono pensati per ridurre il rischio di lesioni, limitando le conseguenze degli incidenti in moto (principalmente la gravità del taglio da impatto e dell'abrasione da impatto con il manto stradale e la trasmissione delle forze di impatto causate da urti contro veicoli, arredo urbano e superfici stradali)</p> <p>Il dispositivo di protezione oggetto di questa nota informativa è strettamente limitato all'uso della motocicletta.</p> <p>Al fine di garantire la migliore protezione contro le lesioni in moto, utilizzare SEMPRE gli stivali insieme ad altri D.P.I. certificati (indumenti specifici, guanti, casco, ecc.) destinati a proteggere altre parti del corpo: ad esempio, un ulteriore parastinchi sotto i pantaloni.</p>
Pericoli contro cui viene fornita una certa protezione	<p>Gli stivali offrono una protezione LIMITATA del piede da tagli, lacerazioni e abrasioni che possono verificarsi quando si colpisce il terreno o il manto stradale dopo essere caduti da una moto/uno scooter; inoltre aiutano a ridurre la gravità delle contusioni e delle fratture in caso di impatto.</p> <p>VEDERE qui sotto l'illustrazione delle zone DI IMPATTO / PROTETTE:</p>
Zone di impatto / protette	 <p><b>Legenda</b></p> <p>1 = zona 1 regione della tibia 2 = zona 2 regione della caviglia r = raggio di curvatura Legenda C D E F G see Table 5</p> <p> = Zona A  = Zona B</p>

Pericoli contro cui NON viene fornita alcuna protezione:	Questi stivali non possono garantire protezione contro i traumi causati da piegamenti, rotazioni, torsioni o traumi provocati da movimenti estremi. Inoltre, non possono impedire lo schiacciamento causato dall'urto contro un oggetto.
Avvertenze e limitazioni di utilizzo	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nessuno stivale può garantire una protezione totale da tutti i possibili impatti o abrasioni</li> <li>Il motociclismo è un'attività intrinsecamente pericolosa e può provocare gravi lesioni personali, inclusa la morte; indossare un equipaggiamento protettivo non dovrebbe costituire una scusa per assumersi più rischi.</li> <li>Seguire sempre le istruzioni per l'uso specifico di questi stivali.</li> <li>Non utilizzare gli stivali protettivi per altri usi: l'uso improprio può ridurre notevolmente la protezione fornita.</li> </ul>
Verificare prima dell'uso:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prima di utilizzare questi stivali, assicurarsi che siano in buone condizioni. In caso di danni visibili come rotture, scuciture, ecc. provvedere alla sostituzione.</li> <li>Gli stivali funzionano correttamente solo quando sono in buone condizioni e posizionati correttamente: il livello di protezione è efficace purché gli articoli mantengano le loro caratteristiche originali. Pertanto, è importante che non vengano apportate modifiche o riparazioni: non manomettere gli stivali.</li> <li>Se i dispositivi di fissaggio sono costituiti da strisce, cinghie, elastici, ganci o simili, è necessario verificare sia la loro efficienza che la loro tenuta. Se è presente una chiusura in velcro, è necessario controllarne l'usura e l'aderenza a intervalli regolari.</li> </ul>
Cura, Manutenzione, Conservazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rimuovere lo sporco solo con un panno umido; per lo sporco più ostinato usare panni umidi o spazzole morbide con acqua tiepida (max 40°)</li> <li>Non lavare con acqua corrente</li> <li>Non usare acqua calda, solventi o altri prodotti chimici</li> <li>Utilizzare prodotti specifici per la pulizia e la cura del cuoio</li> <li>Non lasciare esposti alla luce solare diretta</li> <li>Non lasciare esposti a temperature estremamente alte o basse</li> <li>Non manomettere gli stivali in nessuna delle loro parti</li> <li>Se non utilizzati, conservare gli stivali in un luogo asciutto e ben ventilato.</li> <li>Dopo l'uso, lasciarli asciugare in un luogo ben ventilato, a temperatura ambiente; non utilizzare asciugatrici o altri dispositivi di riscaldamento.</li> </ul> <p>Sostituire immediatamente gli stivali se risultano danneggiati o se vi è qualche dubbio sulle loro condizioni. Reclami o richieste di sostituzione per le quali è stato accertato un uso improprio non saranno accettati.</p>
Calzabilità ed ergonomia	Nella scelta degli stivali, scegliere la taglia corretta che risulti comoda durante la guida nella propria posizione abituale. Assicurarsi di essere in grado di utilizzare facilmente i comandi della motocicletta. Per scegliere la taglia corretta, controllare le misure del proprio piede o consultare il rivenditore.

	<p>Per trarre il massimo vantaggio dalla protezione offerta dagli stivali, è necessario assicurarsi che:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le chiusure siano completamente allacciate e fissate saldamente in posizione prima di salire sulla motocicletta.</li> <li>Vengano effettuati ulteriori controlli per garantire che non vi siano estremità allentate o libere che potrebbero impigliarsi nei meccanismi del veicolo durante la guida.</li> <li>Le chiusure principali e i meccanismi di tenuta di questi stivali devono essere sempre fissati in modo sicuro durante la guida di una motocicletta. In caso contrario, potrebbe ridursi notevolmente la capacità degli stivali di fornire protezione in caso di incidente.</li> <li>Non guidare mai con le chiusure principali aperte durante le giornate calde.</li> <li>Scegliere la taglia corretta: stivali larghi o attillati possono ridurre la libertà e la gamma di movimenti causando condizioni di guida pericolose.</li> </ul> <p>Il rivenditore può fornire ulteriori informazioni dettagliate e assistere con consigli su calzabilità e regolazione.</p> <p>Seguire le istruzioni fornite nello schema sottostante per selezionare la taglia corretta degli stivali.</p> <table border="1"> <tr> <td>EUR</td> <td>36</td> <td>37</td> <td>38</td> <td>39</td> <td>40</td> <td>41</td> <td>42</td> <td>43</td> <td>44</td> <td>45</td> <td>46</td> <td>47</td> </tr> <tr> <td>US</td> <td>4</td> <td>4,5</td> <td>5,5</td> <td>6</td> <td>7</td> <td>7,5</td> <td>8,5</td> <td>9,5</td> <td>10</td> <td>10,5</td> <td>11,5</td> <td>12</td> </tr> <tr> <td>UK</td> <td>3,5</td> <td>4</td> <td>5</td> <td>5,5</td> <td>6,5</td> <td>7</td> <td>8</td> <td>9</td> <td>9,5</td> <td>10</td> <td>11</td> <td>11,5</td> </tr> <tr> <td>JP</td> <td>22</td> <td>22,5</td> <td>23,5</td> <td>24</td> <td>25</td> <td>25,5</td> <td>26,5</td> <td>27,5</td> <td>28</td> <td>28,5</td> <td>29,5</td> <td>30</td> </tr> </table>	EUR	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	US	4	4,5	5,5	6	7	7,5	8,5	9,5	10	10,5	11,5	12	UK	3,5	4	5	5,5	6,5	7	8	9	9,5	10	11	11,5	JP	22	22,5	23,5	24	25	25,5	26,5	27,5	28	28,5	29,5	30
EUR	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47																																									
US	4	4,5	5,5	6	7	7,5	8,5	9,5	10	10,5	11,5	12																																									
UK	3,5	4	5	5,5	6,5	7	8	9	9,5	10	11	11,5																																									
JP	22	22,5	23,5	24	25	25,5	26,5	27,5	28	28,5	29,5	30																																									
Durata e istruzioni per lo smaltimento	<p>La durata del prodotto è strettamente correlata al suo utilizzo e al conseguente degrado del materiale.</p> <p>Tuttavia, si consiglia di sostituire gli stivali che vengono conservati in condizioni normali (temperatura, umidità relativa) dopo 5 anni dalla data di acquisto.</p> <p>Alla fine del ciclo di vita utile degli stivali, assicurarsi di non smaltirli nell'ambiente: si prega di osservare le normative ambientali locali/nazionali e di smaltirli in un'area di scarico appropriata. Ulteriori informazioni su questi regolamenti possono essere ottenute dalle autorità locali.</p>																																																				
Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH	Nome del fabbricante																																																				
17 01 (esempio)	Data di produzione (anno e mese)																																																				

05770-037481  
(esempio)

Lotto di produzione

**NOTE**

Livello 1: indica il requisito minimo richiesto dalla Norma per garantire protezione in caso d'incidente ed un adeguato livello di confort per tutti gli utilizzi.

Livello 2: garantisce una maggiore protezione ed un incremento nelle performance, in particolare nei prodotti destinati ad uso agonistico/professionale, anche se ciò può comportare limitazioni dovute a un maggior peso e perciò minor comfort. Pertanto l'utilizzatore dovrà scegliere il livello di prestazione più consono al suo mezzo, allo stile di guida ed al grado di pericolosità della sua attività. Codici dei requisiti opzionali che potete trovare sugli stivali, in caso di soddisfacimento di tale prestazione:

## INFORMACIÓN UTIL

### Calzado de protección para motoristas

Esta botas deben ser consideradas como un Dispositivo de Protección Individual (D.P.I.) ya que se han proyectado y fabricado para proporcionar, aunque de forma limitada, protección a los pies y parte inferior de las piernas.

**SIGNIFICADO DE LA DENOMINACIÓN CE**

El marcado que aparece en las botas indica la conformidad de los productos con el Reglamento Europeo (UE) 2016/425 y ha obtenido la categoría II de equipo de protección individual (EPI) contra riesgos de nivel medio. Más concretamente, el producto cumple los requisitos esenciales en materia de salud y seguridad que figuran en el Anexo II del Reglamento Europeo (UE) 2016/425. El cumplimiento de esta Directiva ha sido verificado y certificado por el organismo certificado n.º 0498 RICOTEST (Vía Tione 9, 37010 Pastrengo – VR, Italia) mediante el proceso de certificación CE y ensayos de laboratorio, según lo estipulado en la norma EN 13634:2017.

Para verificar el cumplimiento de sus botas con la legislación europea puede comprobar la declaración de conformidad disponible en el siguiente enlace: [www.louis.eu](http://www.louis.eu)

**RIESGOS / PROTECCIÓN LEVELS**

Estas botas ofrecen una protección contra las condiciones ambientales adversas sin menoscabo de la habilidad del usuario en el control de la motocicleta ni de la utilización de los controles con el pie. Además de proveer de una protección real contra abrasión e impactos en los pies y partes bajas de las piernas. Es posible utilizar otros DPI en combinación con estas botas para incrementar la protección de estas partes específicas del cuerpo. Por ejemplo imas espinilleras.

**ATENCIÓN: NINGUNAS BOTAS PUEDEN GARANTIZAR UNA PROTECCIÓN TOTAL!!**

**USOS PREVISTOS**

Para ser usado por motorista con fines deportivos (amateur o profesionalmente) y para uso generico en carretera calle uncluido usos profesionales.

**LIMITACIONES DE USO**

Botas y prendas de moda puestas herróneamente, inaptas, de la talla equivocada, dañadas, deformadas, excesivamente usadas y gastadas, pueden contribuir a aumentar el riesgo de lesiones. El calzado responde a las características de seguridad solo si está perfectamente calzado y en perfecto estado de conservación. Es responsabilidad del motorista cuidar del mantenimiento de las botas y sustituirlas en caso de que estas estén dañadas, deformadas o excesivamente gastadas. Es responsabilidad del motorista llevar y utilizar botas aptas a su uso y asegurarse que todos los sistemas de cierres (velcro, cremallera, cordones, ecc.) estén corectamente cerrados y que garanticen una correcta envoltura del pie. Los cambios o modificaciones de las condiciones ambientales (es. Temperatura, humedad...) pueden reducir las prestaciones de las botas. Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH (Suiza: Detlev Louis AG) no se hace responsable por los daños o lesiones causados por uso improprio de sus productos..







## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

No utilice productos químicos como disolventes, gasolina, alcohol o productos abrasivos. Guarde las botas en un lugar ventilado. Limpielas con regularidad y no las deje secar nunca al sol o cerca de la calefacción cuando estén mojadas. Es recomendable cambiar los zapatos a los 5 años de utilización bajo condiciones normales. Deseche los zapatos conforme a la normativa vigente. Declaramos que nuestros zapatos no contienen sustancias nocivas o peligrosas.

## DENOMINACIONES

En cada bota se encontrará una etiqueta con las siguientes indicaciones:

	Marcado CE, declaración de conformidad del fabricante con el Reglamento (UE) 2016/425
42 (ejemplo)	Medida del calzado
	Marchio registrato dal fabbricante
Vision (esempio)	Denominación del artículo
Made in Thailand (esempio)	Paese del fabbricante
	Información de uso del producto
 EN13634:2017 XXXX (requisitos opcionales)	<p>Pictograma extraído de la norma EN 13634:2017, que indica lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Uso previsto: motociclismo</li><li>- Nivel de rendimiento alcanzado durante las pruebas de laboratorio (1 o 2)*:<ul style="list-style-type: none"><li>• 1.* X: nivel referente a la altura de la parte superior del calzado</li><li>• 2.* X: nivel de rendimiento alcanzado en la prueba de resistencia a la abrasión por impacto</li><li>• 3.* X: nivel de rendimiento alcanzado en la prueba de resistencia al corte por impacto</li><li>• 4.* X: nivel de rendimiento alcanzado en la prueba de rigidez transversal</li></ul></li></ul> <p>* Esta norma europea incluye varias propiedades que cuentan con dos niveles de rendimiento en términos de protección otorgada. Cubren el grado de riesgo o peligro al que se expone un motociclista en términos del tipo de conducción y de la naturaleza del accidente. Cuando los motoristas sienten que su estilo de conducción o deporte les expone a un mayor riesgo de accidente, el «nivel 2» de cada una de estas características de rendimiento les ofrece un mayor rendimiento. No obstante, es probable que este nivel de rendimiento más alto penalice en mayor medida el peso y que la comodidad no sea aceptable para todos los motoristas.</p> <p>Requisitos opcionales: Las botas probadas también podrían ofrecer funciones de protección adicionales. Compruebe si aparece alguno de los siguientes símbolos:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• IPA = Protección contra impacto en tobillos</li><li>• IPS = Protección contra impacto en espinillas</li><li>• WR = Resistente al agua</li></ul>

	<ul style="list-style-type: none"><li>• FO = Resistencia al aceite combustible</li><li>• SRA, SRB or SRC = Resistencia antideslizante:<ul style="list-style-type: none"><li>- Sobre suelo de cerámica estándar mojado con agua + detergente (SRA)</li><li>- Sobre suelo de acero lubricado con glicerina (SRB)</li></ul></li><li>• B = Resistente al vapor de agua en la parte superior</li><li>• WAD = Absorción de agua de la plantilla</li></ul> <p>Requisitos opcionales: Las botas probadas también podrían ofrecer funciones de protección adicionales. Compruebe si aparece alguno de los siguientes símbolos:</p> <p>El número y el año de publicación de la Norma Europea de referencia se muestran debajo del pictograma.</p>
Material es y fabricación	Todos los materiales utilizados, tanto naturales como sintéticos, así como las técnicas de procesamiento aplicadas, se han seleccionado para cumplir los requisitos expresados por las normas técnicas europeas en cuanto a seguridad, ergonomía, comodidad, robustez e inocuidad.
Uso para el que está destinado el protecto	<p>Equipo de protección individual (EPI), categoría II, para uso en motociclismo.</p> <p>El calzado para motociclistas está destinado a brindar un grado de protección mecánica al pie, opcionalmente al tobillo y/o parte de la espinilla, en caso de accidente, sin que la capacidad del motorista para controlar la motocicleta y operar los controles de pie se vea reducida de manera significativa.</p> <p>Siempre que se utilicen correctamente, estas botas tienen por finalidad reducir los riesgos de lesiones, limitando así las consecuencias de los accidentes de motocicleta (principalmente la gravedad de los cortes y la abrasión por impacto contra la superficie de la carretera y la transmisión de las fuerzas de impacto debidas a la colisión contra otros vehículos, mobiliario de carretera y la superficie vial).</p> <p>El elemento protector objeto de esta nota informativa está estrictamente limitado al uso en motociclismo.</p> <p>Para garantizar la mejor protección posible contra las lesiones en motocicleta, utilice SIEMPRE además de las botas otro EPI certificado (prendas de vestir, guantes, casco, etc.) destinado a proteger otras partes del cuerpo. Puede tratarse, por ejemplo, de un protector de espinilla adicional debajo los pantalones.</p>
Riesgos para los que se ofrece un cierto grado de protección	Las botas protegen los pies de manera LIMITADA contra cortes, laceraciones y abrasiones que pueden producirse al chocar contra el suelo o la carretera después de caerse de una motocicleta o un scooter. Estas contribuyen, además, a reducir la gravedad de las contusiones y fracturas en caso de impacto. A continuación puede verse un dibujo con las zonas de PROTECCIÓN / IMPACTO:

Zonas de protección / impacto	<p><b>Leyenda</b></p> <p>1 = zona 1, área de la espinilla  2 = zona 2, área del tobillo  r = radio de curvatura  see Table 5</p> <p><b>Leyenda C D E F G</b></p> <p>□ = Área A  ■ = Área B</p>
Riesgos para los que NO se ofrece protección:	Estas botas no pueden garantizar protección contra los traumatismos provocados por flexión y torsión, o contra traumatismos provocados por movimientos extremos. Tampoco pueden evitar el aplastamiento como resultado de la colisión contra un objeto.
Advertencias y limitaciones de uso	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ninguna bota puede garantizar una protección total contra todos los posibles impactos o abrasiones.</li> <li>El motociclismo es una actividad intrínsecamente peligrosa y puede provocar, por tanto, lesiones graves o incluso la muerte. El uso de un equipo de protección no debe ser una excusa para aumentar la disposición para asumir riesgos</li> <li>Siga siempre las instrucciones de uso específicas de estas botas</li> <li>No utilice las botas de protección con otra finalidad. Un uso inadecuado puede reducir seriamente el grado de protección proporcionado.</li> </ul>
Comprobar antes de usar:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que las botas estén en buenas condiciones antes de utilizarlas. En caso de que presenten daños visibles tales como roturas, descosidos, etc., deben ser sustituidas.</li> <li>Las botas funcionan correctamente solo cuando están en buenas condiciones y correctamente colocadas. El nivel de protección es efectivo siempre que los artículos se mantengan con sus características originales. Por lo tanto, es importante no realizar modificaciones ni reparaciones: no manipule las botas.</li> <li>Si los dispositivos de fijación están formados por tiras, bandas, cintas elásticas, ganchos o elementos similares, debe verificarse su eficiencia y su sellado. Si el cierre es de velcro, debe comprobarse periódicamente el desgaste y la estanqueidad.</li> </ul>
Conservación mantenimiento y almacenamiento	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limpie la suciedad únicamente con un paño húmedo; si la suciedad es de mayor intensidad, utilice paños húmedos o cepillos suaves con agua tibia (máx. 40 °C).</li> <li>No lavar con agua corriente</li> <li>No emplear agua caliente, disolventes ni otros productos químicos</li> <li>Utilizar productos específicos para la limpieza y el mantenimiento del cuero</li> <li>No exponer a la luz solar directa</li> <li>No exponer a temperaturas extremadamente altas o bajas</li> <li>No manipular nunca ninguna de las partes de las botas</li> <li>Las botas deben guardarse en un lugar seco y bien ventilado cuando no se utilicen</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Después del uso, dejar que se sequen en un lugar bien ventilado, a temperatura ambiente; no utilizar una secadora u otros dispositivos de calefacción</li> </ul> <p>Si las botas están dañadas o no está seguro de que estén en buenas condiciones, debe reemplazarlas de inmediato. No se aceptarán reclamaciones ni solicitudes de sustitución si se determina que se han utilizado de manera inadecuada.</p>																																																				
Ajuste y ergonomía	<p>Seleccione un par de botas de la talla adecuada y que sean cómodas en su posición de conducción habitual. Asegúrese de poder operar fácilmente los controles de su motocicleta.</p> <p>Para elegir la talla correcta, compruebe qué número calza o consulte a su distribuidor.</p> <p>Para disfrutar íntegramente de la protección que ofrecen sus botas, debe asegurarse de lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Los cierres deben estar completamente asegurados y fijados en su posición antes de montar en la motocicleta</li> <li>Deben llevarse a cabo comprobaciones adicionales para asegurarse de que ningún extremo suelto o colgante puedan quedar atrapados en los mecanismos del vehículo durante la marcha</li> <li>Los cierres principales y los mecanismos de sujeción de estas botas deben estar siempre correctamente sujetos durante la conducción de una motocicleta. De lo contrario, la capacidad de las botas para brindar protección en caso de accidente puede verse muy reducida</li> <li>No conduzca nunca con los cierres principales abiertos cuando haga calor</li> </ul> <p>• Seleccione la talla correcta: unas botas sueltas o demasiado apretadas pueden obstaculizar la libertad y la variedad de movimientos, dando lugar a condiciones de conducción peligrosas.</p> <p>El vendedor puede proporcionarle información más detallada y asesorarle en lo relativo al ajuste de las botas.</p> <p>Siga las instrucciones proporcionadas en el diagrama inferior para seleccionar el número de bota correcto.</p> <table border="1"> <tr> <td><b>EUR</b></td> <td>36</td> <td>37</td> <td>38</td> <td>39</td> <td>40</td> <td>41</td> <td>42</td> <td>43</td> <td>44</td> <td>45</td> <td>46</td> <td>47</td> </tr> <tr> <td><b>US</b></td> <td>4</td> <td>4,5</td> <td>5,5</td> <td>6</td> <td>7</td> <td>7,5</td> <td>8,5</td> <td>9,5</td> <td>10</td> <td>10,5</td> <td>11,5</td> <td>12</td> </tr> <tr> <td><b>UK</b></td> <td>3,5</td> <td>4</td> <td>5</td> <td>5,5</td> <td>6,5</td> <td>7</td> <td>8</td> <td>9</td> <td>9,5</td> <td>10</td> <td>11</td> <td>11,5</td> </tr> <tr> <td><b>JP</b></td> <td>22</td> <td>22,5</td> <td>23,5</td> <td>24</td> <td>25</td> <td>25,5</td> <td>26,5</td> <td>27,5</td> <td>28</td> <td>28,5</td> <td>29,5</td> <td>30</td> </tr> </table>	<b>EUR</b>	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	<b>US</b>	4	4,5	5,5	6	7	7,5	8,5	9,5	10	10,5	11,5	12	<b>UK</b>	3,5	4	5	5,5	6,5	7	8	9	9,5	10	11	11,5	<b>JP</b>	22	22,5	23,5	24	25	25,5	26,5	27,5	28	28,5	29,5	30
<b>EUR</b>	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47																																									
<b>US</b>	4	4,5	5,5	6	7	7,5	8,5	9,5	10	10,5	11,5	12																																									
<b>UK</b>	3,5	4	5	5,5	6,5	7	8	9	9,5	10	11	11,5																																									
<b>JP</b>	22	22,5	23,5	24	25	25,5	26,5	27,5	28	28,5	29,5	30																																									
Vida útil y gestión de desechos	<p>La vida útil del producto depende absolutamente del uso y de la consiguiente degradación de los materiales.</p> <p>No obstante, se recomienda sustituir las botas guardadas en condiciones normales (temperatura y humedad relativa) una vez transcurridos cinco años desde la fecha de compra.</p>																																																				

	Cuando se agote la vida útil de sus botas, evite desecharlas en el entorno natural: siga las normativas medioambientales locales/nacionales y llévelas a una zona de recogida de residuos adecuada. Puede obtener más información sobre estas regulaciones a través de las autoridades locales.
Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH	Nombre del fabricante
14 01 (ejemplo)	Fecha de fabricación (año y mes)
05770-037481 (ejemplo)	Lote de fabricación

#### NOTAS

Nivel 1: Indica el mínimo estándar requerido por la regulación para asegurar la protección en caso de accidente y también un adecuado nivel mínimo de confort para todos los usuarios.

Nivel 2: Garantiza mayor protección y un aumento del rendimiento, en particular para productos concebidos para uso en competición/entrenamiento aunque ello pueda producir limitaciones debido a su mayor peso y por tanto una reducción del confort. Por lo tanto, el usuario debe elegir el nivel de rendimiento del producto más adecuado a sus necesidades, estilo de conducción y nivel de riesgo de su conducción y nivel de riesgo de su conducción. Los códigos de requisitos opcionales pueden ser encontrados eventualmente en las botas.

## ИНФОРМАЦИЯ ЗАЩИТНАЯ ОБУВЬ ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ МОТОЦИКЛОВ

Эти мотоботы являются средством индивидуальной защиты (СИЗ). Их дизайн и конструкция нацелены на обеспечение пусть не абсолютной, но все же в определенной степени надежной защиты голени и стопы.

#### ЗНАЧЕНИЕ МАРКИРОВКИ CE

Наличие на мотообуви знака CE указывает на ее соответствие Европейской директиве (ЕС) 2016/425, заявленная категория – вторая. СИЗ = средство индивидуальной защиты от рисков средней степени. Точнее говоря, данное средство защиты удовлетворяет основным требованиям по охране здоровья и безопасности Европейской директивы (ЕС) 2016/425, приложение II. Соответствие требованиям проверено и сертифицировано на основе процедуры оценки соответствия CE и лабораторных испытаний согласно стандарту EN13634:2017, проведенных нотифицированным органом RICOTEST № 0498 (Via Tione 9, 37010 Pastrengo – VR, Италия).

Для проверки соответствия Вашей мотообуви требованиям европейских директив ознакомьтесь с декларацией о соответствии, доступной по следующей ссылке: [www.louis.eu](http://www.louis.eu)

#### РИСКИ/ГАРАНТИРОВАННАЯ ЗАЩИТА

Эти мотоботы обеспечивают защиту ног от воздействий окружающей среды, не ограничивая свободу движений при управлении мотоциклом. Кроме того, они предоставляют определенный уровень механической защиты ступни и голеностопного сустава при ДТП. Чтобы обеспечить или повысить защиту определенных частей тела, Вы можете комбинировать мотоботы с другими СИЗ, например, мотоштанами с щитками для голени для лучшей защиты нижних конечностей.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НИ ОДНИ МОТОБОТЫ НЕ МОГУТ ПРЕДОСТАВИТЬ ВАМ ГАРАНТИЙ АБСОЛЮТНОЙ ЗАЩИТЫ!**

#### ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Мотоботы для водителей мотоциклов, предназначены для спортивных дисциплин (тренировки и соревнования), езды по дорогам общего пользования, включая профессиональное применение.

#### ОГРАНИЧЕНИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Неправильное ношение, ношение несоответствующих, не подходящих по размеру, поврежденных, деформированных, сильно изношенных и обтрепанных мотобот и мотоэкипировки может повысить риск получения травм. Обувь выполняет свои защитные функции только в том случае, если она точно подходит по размеру и находится в безупречном состоянии. В обязанности водителя мотоцикла входит уход за мотоботами, а также их замена в случае повреждения, деформации или чрезмерного износа. Водитель мотоцикла отвечает за ношение подходящих для соответствующей цели мотобот, а также за то, чтобы все застежки (липучки, молния, шнурки, крючки и т. д.) были застегнуты и чтобы мотоботы плотно обхватывали ногу.





Изменения условий окружающей среды (например: температуры, влажности и т. д.) могут ухудшить характеристики обуви. Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH (Швейцария: Detlev Louis AG) не отвечает за ущерб или травмы, возникшие из-за ненадлежащего применения изделий.

#### ОЧИСТКА И УХОД

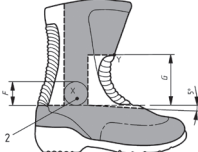


Не используйте химические вещества, такие как растворители, бензин, спирт или абразивные чистящие средства. Храните мотоботы в хорошо проветриваемом месте. Регулярно удаляйте грязь и ни в коем случае не оставляйте мокрые мотоботы сохнуть на солнце или вблизи нагревательного прибора. Рекомендуется менять мотоботы на новые после использования в течение 5 лет при нормальных условиях. Мотоботы необходимо утилизировать согласно предписаниям. Мы заявляем, что наша обувь не содержит вредных или опасных веществ.

#### МАРКИРОВКА

Все мотоботы на внутренней подкладке имеют ярлычок со следующими условными обозначениями:

	Знак CE, декларация производителя о соответствии Европейской директиве (ЕС) 2016/425
42 (пример)	размер обуви
	Зарегистрированный товарный знак изготовителя
Vision (пример)	Обозначение изделия
Made in Thailand (пример)	страна-изготовитель
	Информация
 EN13634:2017 XXXX (опциональные требования)	<p>Пиктограмма, предусмотренная согласно EN 13634:2017, указывает на:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- предусмотренное назначение: езда на мотоцикле</li> <li>- уровень эффективности, достигнутый в ходе лабораторных испытаний (1 или 2)*:</li> <li>- 1-я цифра: уровень по высоте верха ботинка</li> <li>- 2-я цифра: уровень сопротивления истиранию внешних поверхностей</li> <li>- 3-я цифра: уровень сопротивления проникающему воздействию</li> <li>- 4-я цифра: уровень поперечной жесткости ботинка</li> </ul> <p>* В данном Европейском стандарте указываются различные характеристики, которые имеют два уровня эффективности обеспечиваемой защиты. Они связаны с классификацией по степени риска или опасности в зависимости от привычного</p>

	<p>стиля езды на мотоцикле и тяжести последствий в случае аварии. Мотоциклист, предпочитающий динамичный стиль езды или занимающийся мотоспортом, подвержен повышенному риску попадания в аварию. Поэтому уровень 2 обеспечит улучшенные, более высокие защитные характеристики. Однако данный более высокий уровень эффективности имеет определенные недостатки в плане веса и комфорта.</p> <p>Оptionальные требования: Испытанные мотоботы могут также обладать дополнительными защитными функциями. Проверьте наличие следующих символов:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• IPA = защита лодыжки от удара</li> <li>• IPS = защита голени от удара</li> <li>• WR = водонепроницаемые</li> <li>• FO = маслбензостойкие</li> <li>• SRA, SRB or SRC = нескользящие: <ul style="list-style-type: none"> <li>- на поверхности из керамической плитки с водой и моющим средством (SRA)</li> <li>- на стальной поверхности с глицерином (SRB)</li> </ul> </li> <li>• B = дышащие, т.е. паропроницаемые</li> <li>• WAD = Абсорбция/десорбуция воды стелькой</li> </ul> <p>Оptionальные требования: Испытанные мотоботы могут также обладать дополнительными защитными функциями. Проверьте наличие следующих символов:</p> <p>Номер и год издания соответствующего Европейского стандарта указаны под пиктограммой.</p>
Материалы и обработка	Все используемые материалы – как натуральные, так и синтетические – а также применяемые способы обработки удовлетворяют требования европейских технических стандартов касательно безопасности, эргономичности, удобства, прочности и безвредности.
Использование, для которого предназначен защитник	<p>Средство индивидуальной защиты (СИЗ) 2-ой категории для езды на мотоцикле. Мотообувь предоставляет определенный уровень механической защиты ступни, опционально лодыжек и/или частей голени при аварии, не ограничивая свободу движений при управлении мотоциклом.</p> <p>Мотообувь при правильном использовании и ношении предназначена для снижения риска травм, ограничения последствий аварии с участием мотоцикла (главным образом ударных порезов и ударного истирания при контакте с поверхностью дороги и для ограничения передачи усилий при ударе о сталкивающиеся транспортные средства, элементы обустройства дороги и поверхность дороги).</p> <p>Средство защиты, рассматриваемое в данном информационном листке, предназначено исключительно для езды на мотоцикле.</p>

	<p>ВСЕГДА используйте мотообувь вместе с другими сертифицированными СИЗ (защитная одежда, перчатки, шлем и т.д.), чтобы обеспечить максимальную защиту от травм при езде на мотоцикле и повысить защиту определенных частей тела (мотоштаны с щитками для голени).</p>
<p>ОПАСНОСТИ, от которых обеспечивается некоторая защита</p>	<p>Мотообувь обеспечивает ОГРАНИЧЕННУЮ защиту ступней от порезов, разрывов и ссадин, которые могут возникать при ударе о поверхность земли или дороги после падения с мотоцикла/скутера; они также помогает минимизировать степень тяжести ушибов и переломов при ударе. Приведенный ниже рисунок демонстрирует зоны УДАРНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ / ЗАЩИЩЕННЫХ зон:</p>
<p>ЗОНЫ УДАРНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ/ ЗАЩИЩЕННЫЕ ЗОНЫ</p>	 <p><b>Пояснение</b></p> <p>1 = зона 1 участка голени  2 = зона 2 участка лодыжки  г = кривизна радиуса</p> <p>Пояснение C D E F G see Table 5</p> <p> = Участок А   = Участок В</p>
<p>ОПАСНОСТИ, от которых НЕ обеспечивается защита:</p>	<p>Эти мотоботы не гарантируют защиту от травм, полученных в результате сгибания, искривления, осевого скручивания или экстремального характера езды. Они также не защищают от раздавливания в результате удара об объект.</p>
<p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ и ОГРАНИЧЕНИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ни одни мотоботы не гарантируют полную защиту от всех возможных ударных или истирающих воздействий.</li> <li>• Езда на мотоцикле является по сути опасным видом деятельности и может привести к серьезным травмам, в том числе и к смерти; использование средств защиты не должно быть оправданием повышенной готовности к риску.</li> <li>• Всегда соблюдайте специальные инструкции по использованию данных мотобот.</li> <li>• Не используйте защитные мотоботы в других целях: использование не по назначению может серьезно снизить защиту, обеспечиваемую мотоботами.</li> </ul>
<p>ПРОВЕРКА ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Перед использованием мотобот убедитесь в их безупречном состоянии. В случае явных повреждений, таких как трещины, распоротые швы и т.п., мотоботы нужно заменить.</li> <li>• Мотоботы надлежащим образом выполняют свою защитную функцию только в том случае, если они находятся в безупречном состоянии и правильно надеты: эффективность защиты обеспечивается, пока изделия сохраняют свои первоначальные свойства. По этой причине недопустимо вносить в мотообувь изменения и ремонтировать ее: не вносите самостоятельно никаких изменений в дизайн мотобот.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Если фиксирующие элементы состоят из лямок, ремешков, эластичных лент, крючков и т.п., необходимо проверять как их эффективность, так и надежность фиксации и плотность посадки. Если имеется застежка на липучке, ее необходимо регулярно проверять на предмет износа и прочности крепления.</li> </ul>
<p>УХОД, ПОДДЕРЖАНИЕ В НАДЛЕЖАЩЕМ СОСТОЯНИИ, ХРАНЕНИЕ</p>	<p>Удаляйте грязь только с помощью влажной ткани; для более стойких загрязнений используйте влажную ткань или мягкую щетку и теплую воду (макс. 40°).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Не мойте под проточной водой.</li> <li>• Не используйте горячую воду, растворители или химические вещества.</li> <li>• Используйте специальную продукцию для очистки и ухода за кожей.</li> <li>• Не подвергайте воздействию прямого солнечного света.</li> <li>• Не подвергайте очень высоким или низким температурам.</li> <li>• Ни в коем случае не вносите изменения ни в какие элементы мотобот.</li> <li>• Если мотоботы не используются, их нужно хранить в сухом и хорошо проветриваемом месте.</li> <li>• После использования оставляйте их сушиться в хорошо проветриваемом месте при комнатной температуре; не используйте сушилку или нагревательные приборы.</li> </ul> <p>Если мотоботы повреждены или если имеются сомнения касательно их состояния, мотоботы нужно незамедлительно заменить. Рекламации или требования о замене не принимаются при ненадлежащем использовании.</p>
<p>ПОДБОР ПО РАЗМЕРУ И ЭРГОНОМИЧНОСТЬ</p>	<p>При подборе мотообуви выбирайте пару правильного размера с учетом Вашей привычной позы при езде на мотоцикле, чтобы езда не доставляла неудобств. Убедитесь, что обувь не сковывает движения во время езды и управления мотоциклом. Чтобы подобрать правильный размер, проверьте размер Вашей ноги или проконсультируйтесь с продавцом.</p> <p>Чтобы использовать полную защиту, обеспечиваемую мотообувью, необходимо убедиться в следующем:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Прежде чем сесть за руль мотоцикла убедитесь, что все застежки закрыты и надежно закреплены на своих местах.</li> <li>• Необходимо выполнить дополнительные проверки, чтобы убедиться, что отсутствуют незакрепленные или свободно висящие концы, которые во время езды могут попасть в механизмы транспортного средства.</li> <li>• Основные застежки и фиксирующие механизмы этих мотобот должны всегда быть надежно застегнуты во время езды на мотоцикле. В противном случае возможно значительное снижение защитных характеристик мотообуви в случае ДТП.</li> <li>• Ни в коем случае не ездите с расстегнутыми основными застежками в жаркую погоду.</li> <li>• Выбирайте мотообувь правильного размера: свободные или тесные мотоботы могут ограничивать свободу и удобство движений, что в свою очередь может привести к возникновению опасных условий при езде на мотоцикле.</li> </ul>

	<p>Продавец может предоставить Вам дополнительную подробную информацию и помочь советом по подбору размера и пригонке.</p> <p>Соблюдайте значения в приведенной ниже таблице, чтобы правильно подобрать размер мотобот.</p> <table border="1"> <tr> <td>EUR</td> <td>36</td> <td>37</td> <td>38</td> <td>39</td> <td>40</td> <td>41</td> <td>42</td> <td>43</td> <td>44</td> <td>45</td> <td>46</td> <td>47</td> </tr> <tr> <td>US</td> <td>4</td> <td>4,5</td> <td>5,5</td> <td>6</td> <td>7</td> <td>7,5</td> <td>8,5</td> <td>9,5</td> <td>10</td> <td>10,5</td> <td>11,5</td> <td>12</td> </tr> <tr> <td>UK</td> <td>3,5</td> <td>4</td> <td>5</td> <td>5,5</td> <td>6,5</td> <td>7</td> <td>8</td> <td>9</td> <td>9,5</td> <td>10</td> <td>11</td> <td>11,5</td> </tr> <tr> <td>JP</td> <td>22</td> <td>22,5</td> <td>23,5</td> <td>24</td> <td>25</td> <td>25,5</td> <td>26,5</td> <td>27,5</td> <td>28</td> <td>28,5</td> <td>29,5</td> <td>30</td> </tr> </table>	EUR	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	US	4	4,5	5,5	6	7	7,5	8,5	9,5	10	10,5	11,5	12	UK	3,5	4	5	5,5	6,5	7	8	9	9,5	10	11	11,5	JP	22	22,5	23,5	24	25	25,5	26,5	27,5	28	28,5	29,5	30
EUR	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47																																									
US	4	4,5	5,5	6	7	7,5	8,5	9,5	10	10,5	11,5	12																																									
UK	3,5	4	5	5,5	6,5	7	8	9	9,5	10	11	11,5																																									
JP	22	22,5	23,5	24	25	25,5	26,5	27,5	28	28,5	29,5	30																																									
Указания по сроку службы и утилизации	<p>Срок службы изделия зависит от условий эксплуатации и изнашивания материала. Тем не менее рекомендуется заменять мотоботы через 5 лет с даты покупки, даже если они хранились при нормальных условиях (температура, относительная влажность).</p> <p>По истечении срока службы мотобот ни в коем случае не выбрасывайте их в окружающую среду: соблюдайте местные/национальные экологические нормы и выбрасывайте их в специально отведенные места. Дополнительную информацию об этих нормах можно получить в местных органах власти.</p>																																																				
Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH	Название изготовителя																																																				
17 01 (пример)	Дата производства (год и месяц)																																																				
05770-037481 (пример)	Производственная партия																																																				

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Уровень 1: соответствует минимальным требованиям стандарта к защите в случае ДТП и обеспечивает подобающий уровень комфорта для любого стиля езды.

Уровень 2: гарантирует улучшенные, более высокие защитные характеристики, особенно для мотобот, предназначенных для гоночного спорта/тренировок, что, в свою очередь, может иметь определенные недостатки в плане веса и комфорта. Таким образом, выбор подходящего уровня защиты мотобот зависит от типа мотоцикла, стиля и условий езды.

## INFORMACJA OBUIE OCHRONNE DLA MOTOCYKLISTÓW

Opisane obuwie ochronne stanowi środek ochrony osobistej. Zostało ono zaprojektowane i wyprodukowane w celu zapewnienia ochrony stóp i podudzi użytkownika, mimo iż jest to ochrona ograniczona.

#### ZNACZENIE OZNAKOWANIA CE

Oznaczenie CE na obuwiu wskazuje na zgodność produktów z wymogami Rozporządzenia (UE) nr 2016/425. Produkt przypisano do KAT. 2. SOI (PPE) = Środki ochrony indywidualnej stosowane w przypadku średniego ryzyka. Oznacza to, że odpowiada on zasadniczym wymogom w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa według Załącznika II Rozporządzenia (UE) nr 2016/425. Zgodność została zbadana i potwierdzona w ramach procedury weryfikacyjnej CE oraz badań laboratoryjnych zgodnych ze standardem EN 13634:2017 przez Jednostkę Notyfikowaną nr 0498 RICOTEST (Via Tione 9, 37010 Pastrengo – VR).

Aby sprawdzić zgodność swojego obuwia z prawodawstwem europejskim, należy zapoznać się z Deklaracją zgodności dostępną pod adresem: [www.louis.eu](http://www.louis.eu)

#### ZAGROŻENIA/RODZAJ OCHRONY

Opisane obuwie ochronne zapewnia ochronę przed czynnikami atmosferycznymi, nie ograniczając przy tym ruchów użytkownika podczas obsługi motocykla oraz dźwigni nożnej. Zapewnia ono również pewien stopień mechanicznej ochrony stopy oraz stawu skokowego w razie wypadku. Obuwie może być stosowane łącznie z innymi środkami ochrony osobistej w celu uzyskania lub zwiększenia ochrony określonych części ciała, na przykład razem z ochraniaczami голени w spodniach w celu zwiększenia ochrony kończyn dolnych.

**OSTRZEŻENIE: ŻADNE OBUWIE NIE JEST W STANIE ZAGWARANTOWAĆ CAŁKOWITEJ OCHRONY!**

#### PRZEZNACZENIE

Obuwie przeznaczone jest dla motocyklistów i stosowane w ramach aktywności sportowej (podczas treningu i zawodów) oraz uniwersalnego użytkowania na drogach, z włączeniem zastosowań profesjonalnych.

#### OGRANICZENIA W ZAKRESIE UŻYTKOWANIA

Noszone w nieprawidłowy sposób, nieodpowiednie, niewłaściwie dobrane, uszkodzone, zniekształcone, silnie zniszczone oraz wystrzępione obuwie oraz odzież mogą zwiększać ryzyko zranienia. Buty spełniają swoją funkcję ochronną wyłącznie wtedy, gdy są prawidłowo dobrane i znajdują się w nienagannym stanie. Użytkownik powinien pielęgnować obuwie i wymienić je na nowe, jeżeli wykazuje ono objawy uszkodzenia, zniekształcenia lub nadmiernego zużycia. Użytkownik powinien stosować obuwie odpowiednie do sposobu użytkowania i zadbać, aby wszelkiego rodzaju zapięcia (rzepy, zamki, sznurówki, haczyki itp.) były zapięte, a stopa stabilnie osadzona w bucie. Zmiany warunków atmosferycznych (np. temperatury, wilgotności itp. ...) mogą negatywnie wpływać na właściwości obuwia. Firma Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH (Szwajcaria: Detlev Louis AG) nie odpowiada za urazy lub szkody wynikające z nieprawidłowego użytkowania produktów.

#### CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

Nie należy używać w tym celu środków chemicznych, takich jak rozpuszczalniki, benzyna, alkohol lub środki ściernie. Obuwie należy przechowywać w przewiewnym miejscu. Należy regularnie czyścić obuwie z zanieczyszczeń. Nie należy suszyć butów w słońcu lub w pobliżu grzejników. Zaleca się, by po 5 latach

użytkownika wymienić obuwie na nowe. Obuwie należy utylizować zgodnie z przepisami. Producent oświadcza, iż wytwarzane przez niego obuwie nie zawiera substancji szkodliwych ani niebezpiecznych.

#### OZNACZENIA

W każdym bucie umieszczona jest etykieta zawierająca następujące oznaczenia:

	Deklaracja zgodności producenta wyrobu noszącego oznaczenie CE z Rozporządzeniem (UE) nr 2016/425
42 (przykład)	Rozmiar obuwia
<i>profliter</i>	Zastrzeżona nazwa handlowa producenta
Vision (przykład)	Informacja
Made in Thailand (przykład)	Przeznaczenie modelu
	Przeznaczenie obuwia
 XXXX EN13634:2017 (wymogi opcjonalne)	<p>Piktogram określony w EN 13634:2017, wskazujący:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Przewidziane zastosowanie: jazda na motocyklu</li> <li>- Stopień ochrony osiągnięty w badaniach laboratoryjnych (1 lub 2)*:</li> <li>• pierwszy X: stopień dotyczący wysokości cholewki</li> <li>• drugi X: stopień ochrony osiągnięty w badaniu wytrzymałości na tarciu przy uderzeniu</li> <li>• trzeci X: stopień ochrony osiągnięty w badaniu wytrzymałości na rozcięciu przy uderzeniu</li> <li>• czwarty X: stopień ochrony osiągnięty w badaniu sztywności poprzecznej</li> </ul> <p>Norma techniczna i piktogram wskazujący odporność warstw wierzchnich na ścieranie (obszar A: stopień 1≥1,5 sekundy, stopień 2≥2,5 sekundy, obszar B: stopień 1≥5 sekund, stopień 2≥12 sekund), przecięcie udarowe (obszar A: stopień 1≤25mm, stopień 2≤25mm, obszar B: stopień 1≤25mm, stopień 2≤15mm) oraz sztywność poprzeczną (stopień 1: ≥1,0kN, stopień 2: ≥1,5kN).</p> <p>* Ta norma europejska podaje kilka właściwości, które oferują dwa stopnie ochrony. Obejmują one stopień ryzyka lub zagrożenia dla motocyklisty w zależności od sposobu jazdy i charakteru wypadku. W przypadkach, gdy motocykliści sądzą, że ich styl jazdy lub aktywność zwiększa ryzyko wypadku, „Stopień 2” każdej z tych cech ochronnych oznacza podwyższoną ochronę. Wyższy stopień ochrony najczęściej wiąże się jednak z większą wagą i mniejszym komfortem, co nie wszyscy motocykliści akceptują.</p> <p>Wymogi opcjonalne: Testowane obuwie może mieć dodatkowe właściwości ochronne. Należy sprawdzić, czy posiada jeden lub więcej z poniższych symboli:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• IPA = Ochrona kostki w czasie zderzenia</li> <li>• IPS = Ochrona łydki w czasie zderzenia</li> <li>• WR = Odporność na wnikanie wody do wnętrza buta</li> <li>• FO = Odporność na benzynę i olej</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SRA, SRB or SRC = Antypoślizgowość: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Podłoga ceramiczna zanieczyszczona wodą i środkiem czyszczącym (SRA)</li> <li>- Podłoga stalowa zanieczyszczona gliceryną (SRB)</li> </ul> </li> <li>• B = Paroprzepuszczalność materiału wierzchniego</li> <li>• WAD = Wchłanianie wody / uwalnianie podszewy</li> </ul> <p>Pod piktogramem podany jest numer i rok wydania odpowiedniej normy europejskiej.</p>
MATERIAŁY I PRODUKCJA	Wszystkie zastosowane materiały (naturalne i sztuczne) oraz techniki produkcyjne zostały dobrane tak, by spełniać wymogi zawarte w europejskich normach technicznych w zakresie bezpieczeństwa, ergonomii, komfortu, solidności i braku szkodliwości.
Stosowanie ochraniacza	<p>Środki ochrony indywidualnej (ŚOI), Kategoria 2, do stosowania podczas jazdy na motocyklu.</p> <p>Obuwie motocyklisty ma na celu zapewnienie określonego stopnia ochrony mechanicznej stóp, a opcjonalnie także kostek i/lub części łydki, podczas wypadku, nie zmniejszając przy tym znacząco możliwości kontroli motocykla i obsługi dźwigni nożnych.</p> <p>Prawidłowo użytkowane i noszone obuwie ma na celu obniżenie ryzyka obrażeń, łagodząc skutki wypadków na motocyklu (przede wszystkim ograniczając dotkliwość rozcięcia i tarcia przy uderzeniu o nawierzchnię drogi oraz przenoszenie siły uderzenia podczas zderzeń z innymi pojazdami lub wyposażeniem technicznym i nawierzchnią dróg).</p> <p>Sprzęt ochronny opisany w tej ulotce informacyjnej jest przeznaczony wyłącznie do jazdy na motocyklu.</p> <p>Aby zapewnić najlepszą możliwą ochronę przed obrażeniami podczas jazdy na motocyklu, należy ZAWSZE używać obuwia wraz z innymi certyfikowanymi ŚOI (odzież, rękawice, kask itp.) przeznaczonymi do ochrony innych części ciała (np. dodatkowymi ochraniaczami na nogi pod spodniami).</p>
ZAGROŻENIA, przed którymi zapewniona jest częściowa ochrona	<p>Obuwie zapewnia OGRANICZONĄ ochronę stopy przed rozcięciem, ranami szarpanymi i otarciami, które może spowodować uderzenie o ziemię lub nawierzchnię drogi po upadku z motocykla/skutera; pomaga także zmniejszyć dotkliwość kontuzji i złamań w razie uderzenia.</p> <p>Proszę ZAPOZNAĆ SIĘ z poniższym rysunkiem pt. UDERZENIE / CHRONIONE STREFY:</p>
UDERZENIE / CHRONIONE STREFY	<p><b>Klucz</b></p> <p>1 = strefa 1 okolica łydki</p> <p>2 = strefa 2 okolica kostki</p> <p>r = promień krzywizny</p> <p>Klucz C D E F G see Table 5</p> <p> = Strefa A</p> <p> = Strefa B</p>

ZAGROŻENIA, przed którymi NIE jest zapewniona ochrona:	To obuwie nie gwarantuje ochrony przed urazami spowodowanymi zgięciem, obrotem lub skręceniem ani przed urazami wywołanymi przez ruchy o skrajnym zakresie. Nie zapobiega także zmażdżeniu w wyniku uderzenia o obiekt.
OSTRZEŻENIA i OGRANICZENIA STOSOWANIA	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Żadne obuwie nie gwarantuje całkowitej ochrony przed wszelkimi możliwymi uderzeniami i otarciami.</li> <li>• Jazda na motocyklu jest z zasady niebezpieczna i może skutkować poważnymi obrażeniami ciała, w tym śmiercią; noszenie sprzętu ochronnego nie powinno oznaczać przyzwolenia na bardziej ryzykowną jazdę.</li> <li>• Należy zawsze postępować zgodnie z niniejszą instrukcją użytkowania tego obuwia.</li> <li>• Nie wolno używać tego obuwia ochronnego w innych celach: niewłaściwe użytkowanie może znacząco obniżyć stopień zapewnianej ochrony.</li> </ul>
KONTROLA PO POPRZEDNIM UŻYCIU:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Przed użyciem tego obuwia należy się upewnić, że jest w dobrym stanie. W przypadku widocznych uszkodzeń, takich jak np. rozdarcie czy rozzerwanie szwów, należy je wymienić.</li> <li>• Obuwie pracuje prawidłowo tylko wtedy, gdy jest w dobrym stanie i zostało poprawnie włożone: podany stopień ochrony jest zapewniony tak długo, jak długo produkt zachowuje swoje pierwotne właściwości. Jest więc bardzo ważne, by nie dokonywać żadnych modyfikacji ani napraw: nie należy ingerować w obuwie.</li> <li>• Jeśli mocowanie obuwia składa się z pasów, pasków, taśm elastycznych, haczyków czy podobnych akcesoriów, należy sprawdzać ich skuteczność i siłę zapięcia. Jeśli obuwie posiada rzepy, należy regularnie sprawdzać ich zużycie i siłę zapięcia.</li> </ul>
PIELĘGNACJA, KONSERWACJA, PRZECHOWYWANIE	<p>Bруд należy usuwać tylko za pomocą wilgotnej szmatki; większe zabrudzenia można usuwać wilgotną szmatką lub miękką szczotką i letnią wodą (maks. 40°C).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nie myć pod bieżącą wodą.</li> <li>• Nie używać gorącej wody, rozpuszczalników ani innych chemikaliów.</li> <li>• Używać produktów przeznaczonych do czyszczenia i konserwacji skóry.</li> <li>• Nie pozostawiać w miejscu bezpośredniego działania promieni słonecznych.</li> <li>• Nie pozostawiać w miejscu, w którym panują skrajnie wysokie lub niskie temperatury.</li> <li>• Nigdy nie ingerować w żadną część obuwia.</li> <li>• Obuwie należy przechowywać w suchym, dobrze wentylowanym miejscu.</li> <li>• Po użyciu obuwia należy pozostawić je do wyschnięcia w dobrze wentylowanym miejscu o temperaturze pokojowej. Nie wolno używać suszarki ani innych urządzeń grzewczych.</li> </ul> <p>Jeśli obuwie jest uszkodzone lub istnieją wątpliwości odnośnie do jego stanu, należy je natychmiast wymienić.</p> <p>Reklamacje i żądania wymiany nie będą uznawane, jeśli zostanie ustalone, że ich przyczyną jest niewłaściwe użytkowanie.</p>
DOPASOWANIE I ERGONOMIA	<p>Kupując obuwie, należy wybrać parę we właściwym rozmiarze, która jest wygodna po przyjęciu zwyczajowej pozycji danej osoby na motocyklu. Należy upewnić się, że dźwignie nożne motocykla można łatwo obsługiwać.</p> <p>Aby wybrać właściwy rozmiar, należy zmierzyć swoją stopę lub skonsultować się z dealerem.</p> <p>Aby w pełni korzystać z ochrony, jaką oferuje obuwie, należy zadbać o następujące kwestie:</p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zanim użytkownik usiądzie na motocyklu, powinien upewnić się, że mocowanie obuwia jest całkowicie zapięte i pewnie leży na swoim miejscu.</li> <li>• Dodatkowo należy sprawdzić, czy nie ma luźnych lub zwisających końcówek, które mogłyby zostać wciągnięte przez mechanizmy pojazdu podczas jazdy.</li> <li>• Główne mocowania i mechanizmy ściągające obuwia powinny zawsze być pewnie zapięte podczas jazdy na motocyklu. W przeciwnym razie ochrona zapewniana przez obuwie w razie wypadku może drastycznie zmaleć.</li> <li>• W gorące dni nie wolno jeździć z rozpiętymi głównymi mocowaniami.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Należy wybrać właściwy rozmiar: obuwie zbyt luźne lub zbyt ciasne może ograniczyć swobodę i zakres ruchów, skutkując niebezpiecznymi warunkami do jazdy.</li> </ul> <p>Więcej szczegółowych informacji udzieli sprzedawca, który może również pomóc w doborze rozmiaru i dopasowaniu obuwia.</p> <p>Aby wybrać właściwy rozmiar obuwia, należy postępować zgodnie z wytycznymi zawartymi w poniższej tabeli.</p> <table border="1"> <tr> <td>EUR</td> <td>36</td> <td>37</td> <td>38</td> <td>39</td> <td>40</td> <td>41</td> <td>42</td> <td>43</td> <td>44</td> <td>45</td> <td>46</td> <td>47</td> </tr> <tr> <td>US</td> <td>4</td> <td>4,5</td> <td>5,5</td> <td>6</td> <td>7</td> <td>7,5</td> <td>8,5</td> <td>9,5</td> <td>10</td> <td>10,5</td> <td>11,5</td> <td>12</td> </tr> <tr> <td>UK</td> <td>3,5</td> <td>4</td> <td>5</td> <td>5,5</td> <td>6,5</td> <td>7</td> <td>8</td> <td>9</td> <td>9,5</td> <td>10</td> <td>11</td> <td>11,5</td> </tr> <tr> <td>JP</td> <td>22</td> <td>22,5</td> <td>23,5</td> <td>24</td> <td>25</td> <td>25,5</td> <td>26,5</td> <td>27,5</td> <td>28</td> <td>28,5</td> <td>29,5</td> <td>30</td> </tr> </table>	EUR	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	US	4	4,5	5,5	6	7	7,5	8,5	9,5	10	10,5	11,5	12	UK	3,5	4	5	5,5	6,5	7	8	9	9,5	10	11	11,5	JP	22	22,5	23,5	24	25	25,5	26,5	27,5	28	28,5	29,5	30
EUR	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47																																									
US	4	4,5	5,5	6	7	7,5	8,5	9,5	10	10,5	11,5	12																																									
UK	3,5	4	5	5,5	6,5	7	8	9	9,5	10	11	11,5																																									
JP	22	22,5	23,5	24	25	25,5	26,5	27,5	28	28,5	29,5	30																																									
Trwałość i instrukcja użycia	<p>Trwałość produktu jest ściśle związana z jego użytkowaniem i wynikającym z tego zużyciem materiału.</p> <p>Zaleca się jednak wymianę obuwia przechowywanego w normalnych warunkach (temperatura, wilgotność względna) po pięciu latach od daty jego zakupu.</p> <p>Po zakończeniu użytkowania obuwia nie wolno wyrzucać go w środowisku naturalnym. Należy przestrzegać przepisów miejscowych/krajowych i wyrzucić je w odpowiednim miejscu gromadzenia odpadów. Dalszych informacji o tych przepisach udzielają miejscowe władze.</p>																																																				
Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH	Nazwa producenta																																																				
14 01 (przykład)	Data produkcji (rok i miesiąc)																																																				
05770-037481 (przykład)	Partia produkcyjna																																																				

#### WSKAZÓWKI

Stopień 1: Spełnia minimalne wymogi normy w zakresie ochrony w czasie wypadku i zapewnia odpowiedni poziom komfortu podczas wszelkich możliwych zastosowań.

Stopień 2: Gwarantuje poprawę i zwiększenie wyników, w szczególności w przypadku produktów przeznaczonych do sportów wyścigowych/ treningu, mimo iż może to się wiązać z ograniczeniami spowodowanymi większą wagą, a tym samym mniejszym komfortem użytkowania. Użytkownik musi wybrać odpowiedni stopień ochrony zgodnie z parametrami pojazdu, swoim stylem jazdy oraz poziomem bezpieczeństwa uprawianej aktywności.

Jeżeli spełnione są określone wymagania, na obuwiu mogą znaleźć się również dodatkowe kody: